

**VW SERIES**  
**WX/LX SERIES**  
**RX SERIES**  
**NM SERIES**  
**FSX SERIES**



**TOP & BOTTOM  
COVER STITCH**

- 1** DOUBLE CHAIN STITCH
- 2** MULTI NEEDLES
- 3** TOP&BOTTOM COVER STITCH
- 4** DECORATION
- 5** OVERLOCK

# CONTENTS

INDUSTRIAL SEWING MACHINES  
PRODUCTS GUIDE

---

## V·W SERIES

W-8103D	3
W-8103F	3

## WX·LX SERIES

WX-8803D	4
WX-8803D-UTC-A	5
WX-8803F	5
WX-8803F-UF	5
WX-8803C	6
WX-8803CLW	6
WX-8803DE	6
WX-8803-1S	7
WX-8803EMK	7
WX-8842-1	8
WX-8802MLH	8
WX-8804D	8
LX-5802TMF 1/64mm	9
LX-5802L	9
LX5801-SP	10

**RX SERIES**

RX-9803A	11
RX-9803A-UF-UTC-A	12
RX-9803A-UTC	12
RX-9803ALK-UF-UTC-A	12
RX-9803CLW	13
RX-9803P	13
RX-9803PLK	13
RX-9701J-CD-UTC-A	14
RX-9803PMD	14
RX-9803PHK-UTC	14
RX-9804D-UTC-A	15

**NM SERIES**

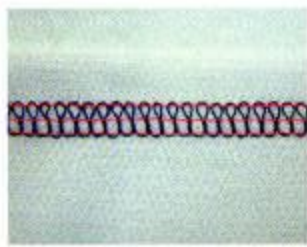
NM-1103A-UTC-A	16
NM-1103A-UTC-A	16
NM-1103A-UF-UTC-A	17
NM-1103CL-UTC-A	17
NM-1103C-UTC-A	17

**FSX SERIES**

FSX-6604S	18
FSX-6604S	20
FSX-6604LM	20
FSX-6604MH	21
FSX-6604MH-B	21

TECHNICAL DATA [仕様明細] 22~26

# V·W SERIES



**W-8103D**

VW シリーズは、両面飾り縫いマシンの経済性を重視した基本モデルです。  
2から4本針のモデルW-8103-1Sまで、平縫いからテープ付け、かぶせ縫い、ポケット向布付、シェルステッチテープ付けなど応用範囲の広いマシンです。  
新送り調節機構により送り目を変える際も針受け調節が同時にできるようになりました。  
安定した縫い調子、伸びのある美しい縫い目からあらゆるニット、メリヤス製品に最適です。

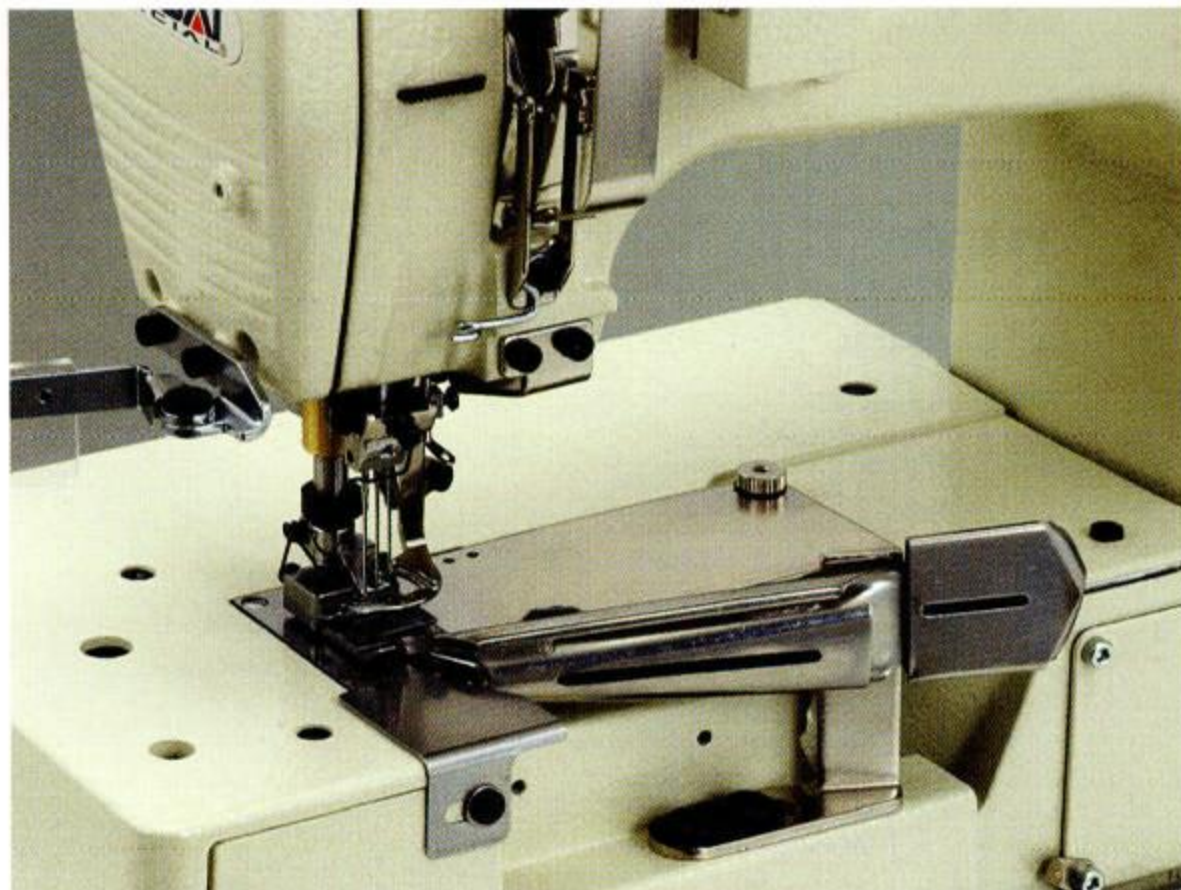
VW series is a basic & economical model of flatbed, top and bottom coverstitch machine.  
Available 2 ~ 4 needles ( model W-8103-1S ). This series has a wide range of applications for plain stitching, tape binding, covering, attaching pocket facings, shell(scallop) stitching plus tape binding etc Newly developed independent needle guard removes the follow up adjustment after changing the stitch length. This series is the most suitable for sewing knit fabrics with stabilized stitch and superb stitch formation.

Cama plana, recubridor superior-inferior muy economica, de 2-4 agujas incluyendo (W-8103-1S) aplicaciones incluyen puntada regular, ribete de cinta, forro de bolcillo, puntada de concha, mas ribete de cinta.  
El nuevo mecanismo del alimentador es ajustable a los protectores de agujas, produciendo mejor puntada, en telas de punto.

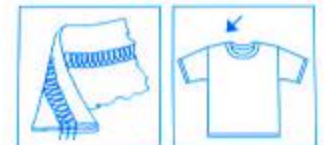
A serie VW e um modelo basico economico de leito horizontal, maquina de ponto de costura de cobertura superior e inferior, Disponivel em 2-4 agulhas (modelo W-8103-1S). Esta serie tem uma ampla faixa de aplicacoes para ponto de costura plano, uniao faixa, cobertura, unir revestimento de bolsos, ponto de costura em concha mais ligacao de fita, etc.  
Equipado com mecanismo de ajuste de alimentacao recentemente desenvolvido que e de ligado ao ajuste das necessidades de protecao da agulha.  
Mais adequado para costurar tecidos de malha com ponto de costura estabilizado e formacao de ponto de costura melhores

V·W 系列，两面绷缝，重视经济型缝纫机。普通绷缝，滚领，盖缝，新的调节机构使送布量改变时护针器同时调整。安定的缝迹，用于可伸缩的针织布料。

分型号：DE 上花边机



## W-8103F



3本針テープ付けマシン

3 needle, top and bottom coverstitch for tape binding.

3 agujas para pegar cinta.

Maquina com 3 agulhas para unir fita.

3针缝条带用缝纫机



# WX・LX SERIES



WX-8803D

WX シリーズは、フラットベット高速、高性能両面飾り偏平縫いマシンです。1本針のLXから4本針のモデル(WX8842-1)まで、平縫いからテープ付け、かぶせ縫い、レースゴム付け、テープ取り、ポケット向布付、シェルステッチテープ付けなど応用範囲の広いシリーズです。プッシュボタン式送り調節機構により容易に縫い目の長さを変更することができます。(最大4mm、6針/1インチ)安定した縫い調子、伸びのある美しい縫い目からあらゆるニット、メリヤス製品に最適です。

サブクラス ■EMK:上ゴム送り装置付、右メス付 ■UF:上送り付きマシン(上下差動送りマシン) ■S:シェルステッチテープ付けマシン(3種類のシェル幅を簡単に換えられます。) ■WX-8842-1:ポケット向布付け2本針下面飾り+1本針2重環補強縫いマシン ■L:2本針ライン付マシン  
オプション ■UTC-A (UTC-E):エア式上下糸切装置(もしくは、電気式上下糸切装置) ■UTC-AW (UTC-EW):エア式下糸切装置+ワイパー(電気式下糸切装置+ワイパー) ■MC-30A (MC-30E):エア式テープカッター(もしくは、ソレノイド式テープカッター) ■CS-1:自動空環切装置

WX series of flatbed, high speed, high performance, with top and bottom coverstitch that have from 1 needle (model LX) to 4 needles (model WX-8842-1), is possible to be applied for any type of fabric and operation like plain stitch, covering, attaching elastic lace, taping, attaching pocket facing, shell stitching plus tape binding, and so on. Stitch length can be adjusted by pushbutton easily (Max. about 4mm, 6 stitch/ inch). This series is most suitable for knit fabrics in order to produce uniform, flexible and beautiful stitch formation.

Subclass ■EMK: Elastic feeding device + front fabric cutter ■UF: Machine with Top(upper)feed dog(Top and bottom differential feed machine) ■S: Shell stitching plus tape binding(easy to change 3 kinds of shell size) ■WX-8842-1: Coverstitch machine for attaching pocket facings ■L: 2 Needle Attaching line tapes machine  
Option ■UTC-A (UTC-E): Pneumatic-Automatic upper and lower thread trimmer (or electric type) ■UTC-AW (UTC-EW): Pneumatic-Automatic under thread trimmer (or electric type) + electric wiper ■MC-30A (MC-30E): Pneumatic type tape cutting device (or Electric type) ■CS-1: Automatic vacuum chain cutter

WX series maquina de cama plana, alta velocidad con recubridor arriba y abajo, desde una aguja, modelo LX hasta cuatro agujas, modelo (WX-8842-1) es posible usarlo en cualquier clase de telas y operaciones, tales como puntada regular, recubrir - pegar cinta elastica, forros de bolcillo, puntada de concha y otras mas. El largo de puntada se regula facilmente aplicando presion al boton regulador (max: 4 mm, 6 puntadas por pulgada). Esta serie produce una puntada bonita y uniforme en telas de punto.

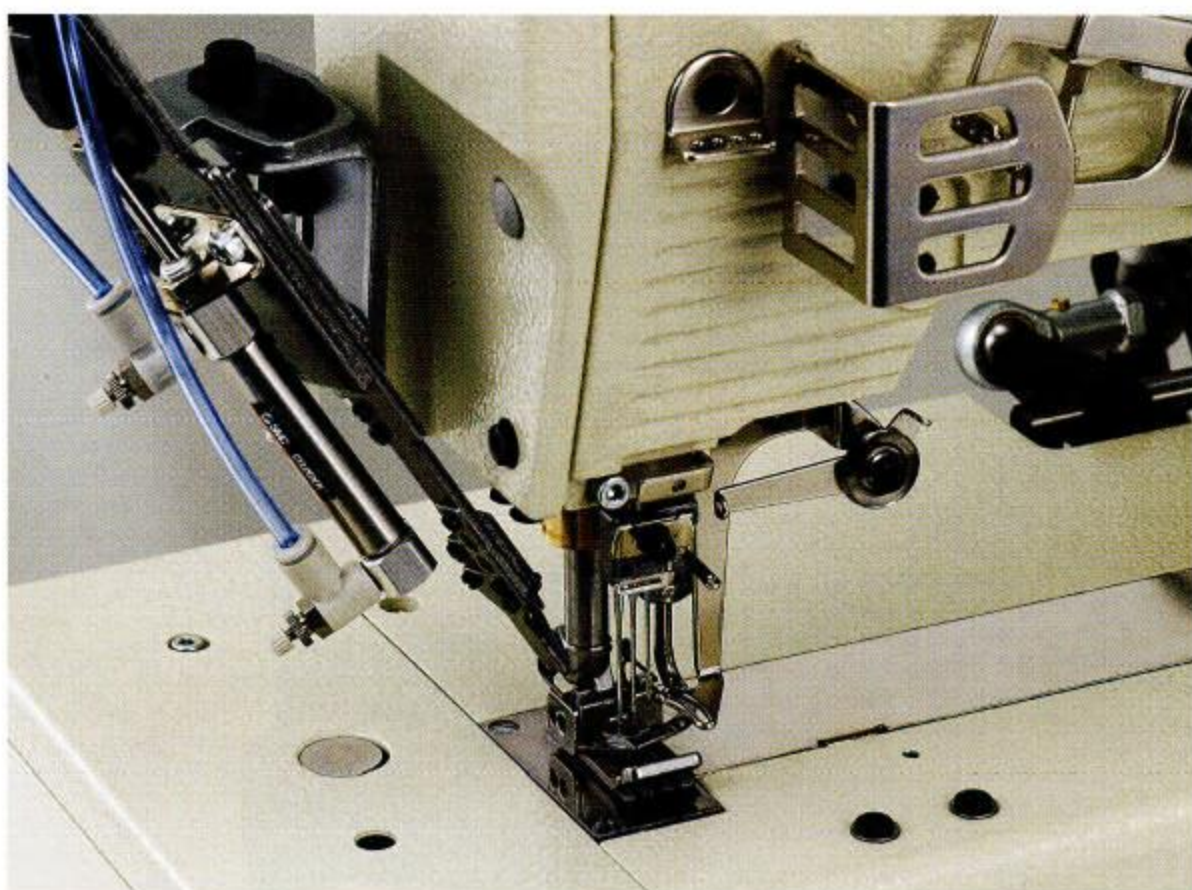
Subclass ■EMK: Alimentador de elastico y cortador al frente ■UF: con alimentador superior, y diferencial para alimentadores de arriba y abajo. ■S: Puntada de concha, unir cintas. Facil de cambiar para hacer 3 diferentes medidas de conchas ■WX-8842-1: Recubridora para aplicar forros de bolcillo  
Opciones ■UTC-A (-E): Neumatico - automatico superior - inferior corta hilos (tipo electrico) ■UTC-AW (-EW): Neumatico - automatico inferior corta - hilo (tipo electrico) + deslizador electrico ■MC-30-A (-E): Tipo neumatico con aparato de corte (o tipo electrico) ■CS-1: Aspirador automatico y cortador

Serie WX de base plana, alta velocidade, alto desempenho, com ponto de costura superior e inferior que tem desde 1 agulha (modelo LX) ate 4 agulhas (modelo WX-8842-1), podendo ser utilizada para qualquer tipo de tecido e operacao, como ponto simples, camisa, colocacao de elastico, revestimento, colocacao de bolso, ponto de camisa com anexacao de fita, e assim por diante. O comprimento do ponto pode ser facilmente ajustado pelo botao interruptor. (Max. cerca de 4mm, 6 pontos/polegada). Esta serie e mais apropriada para tecido de malha pois produz formacao de ponto uniforme, flexivel e bonita

Subclasse ■EMK: dispositivo alimentador de elastico + cortador de tecido frontal ■UF: maquina com grampo de alimentacao superior (maquina alimentadora diferencial superior e inferior). ■S: ponto de camisa com anexacao de fita (facil de mudar para 3 tipos de tamanho de camisa) ■WX-8842-1: maquina de ponto para prender bolsos ■L: maquina de fitas de linha para prender 2 agulhas  
Opcao ■UTC-A (UTC-E): trimer de linha inferior e superior automatico-pneumatico (ou eletrico) ■UTC-AW(UTC-EPW): trimer de linha inferior automatico-pneumatico (ou eletrico) + limpador eletrico ■MC-30A(MC-30E): dispositivo de corte de fita do tipo pneumatico (ou eletrico) ■CS-1: cortador de corrente a vacuo automatico

WX・LX系列是平板型、高速、高性能两面绷缝的缝纫机。拥有从1针LX到4针的(WX-8842-1)。缝纫功能有一般装饰缝、滚领、花边松紧、滚条、裤袋的内衬布缝等广范围的系列缝纫机。通过按钮式调节,简易改变缝纫线迹长度(最大4mm、6针/1英寸) 安定的缝纫,美观的可伸缩的缝迹为针织最合适。

分型号 ■EMK:上面送橡胶装置并带右切刀 ■UF:带上送布牙缝纫机(上·下带差动送布缝纫机) 附属装置 ■UTC-A(UTC-E): 气动式上、下切线装置(或电动式上·下切线) ■UTC-AW(UTC-EW):气动式下切线装置加上抓线装置(或电动式) ■MC-30A(MC-30E):气动式切条装置(或电动) ■CS-1:自动切缝线环装置



## WX-8803D-UTC-A



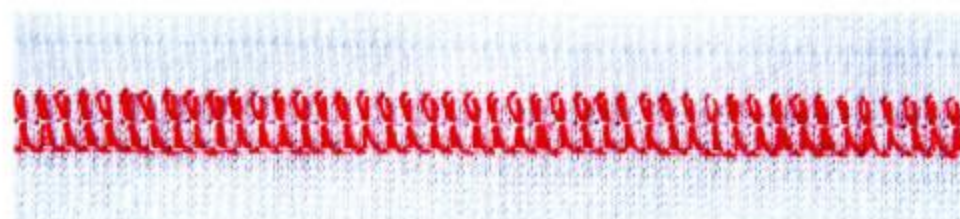
3本針両面飾り地縫い自動糸切りマシン

3 needle, flatbed, high speed, top and bottom cover stitch machine for plain seams with pneumatic thread trimmer.

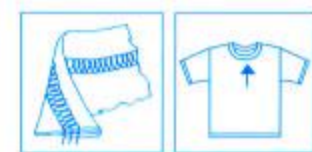
3 agujas doble cadeneta con recubridor superior e inferior, cortador de hilos automatico.

Maquina de 3 agulhas com ponto superior e inferior para ponto simples com trimmer de linha automatico.

3针带自动割线装置的两面装饰线迹平头缝紉机



## WX-8803F



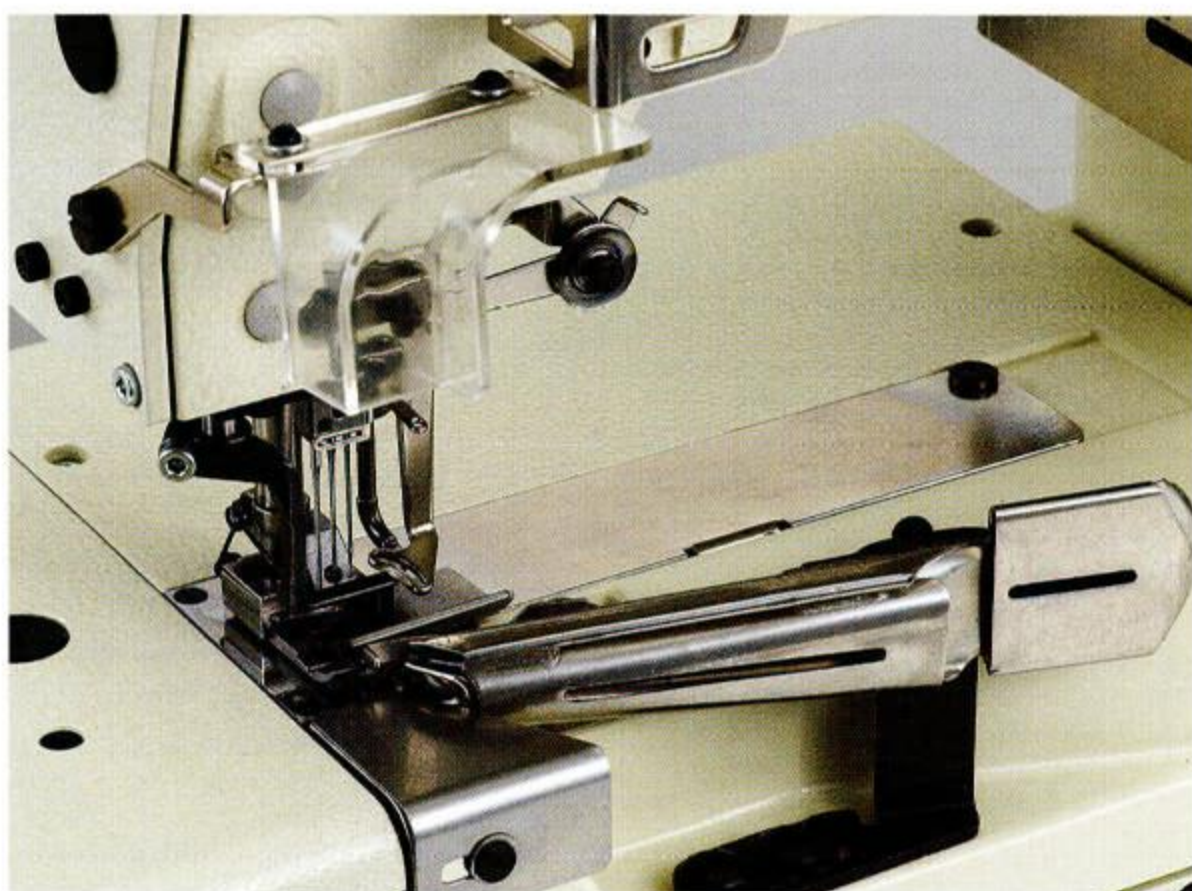
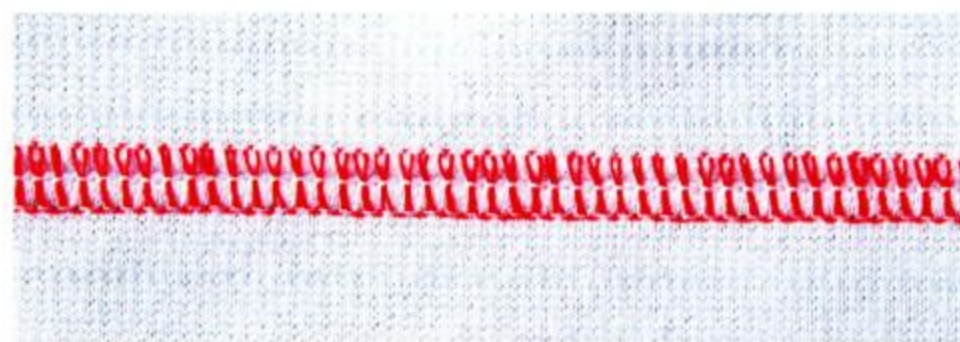
3本針両面飾りテープ付け用マシン

3 needle, flatbed, high speed, top and bottom cover stitch machine for tape binding.

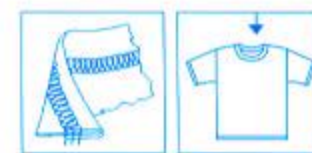
3 agujas, para pegar cintas.

Maquina de 3 agulhas para prender fita.

3针两面装饰线迹平头拉条绷缝机



## WX-8803F-UF



3本針両面飾り上下差動送り付テープ付け用マシン

3 needle, flatbed, high speed, top and bottom cover stitch machine for tape binding with upper feed mechanism.

3 agujas alimentador superior, cama plana, para pegar cinta al cuello.

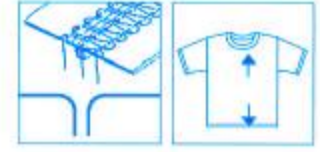
Maquina de 3 agulhas, alimentacao superior, base plana com ponto superior e inferior.

3针滚领、上下送布牙拉条绷缝机





## WX-8803C



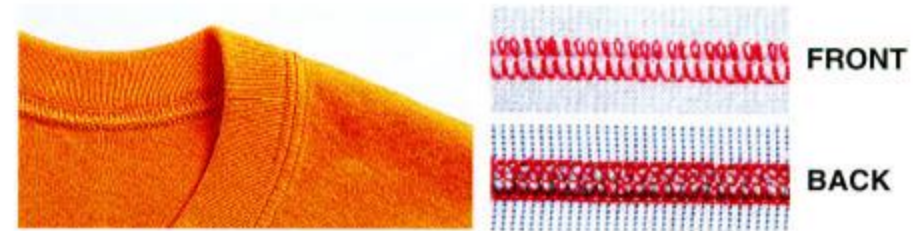
3本針両面飾りカバーリングマシン (ツブシタイプ)

3 needle, flatbed, high speed, top and bottom cover stitch machine for covering of overlock seams.

3 agujas, recubridor superior e inferior para cubrir costuras de overlock.

Maquina de 3 agulhas com ponto superior e inferior para camisa.

3针两面装饰线迹包边缝缝纫机(单面倒盖缝及中间盖缝两用)



## WX-8803CLW



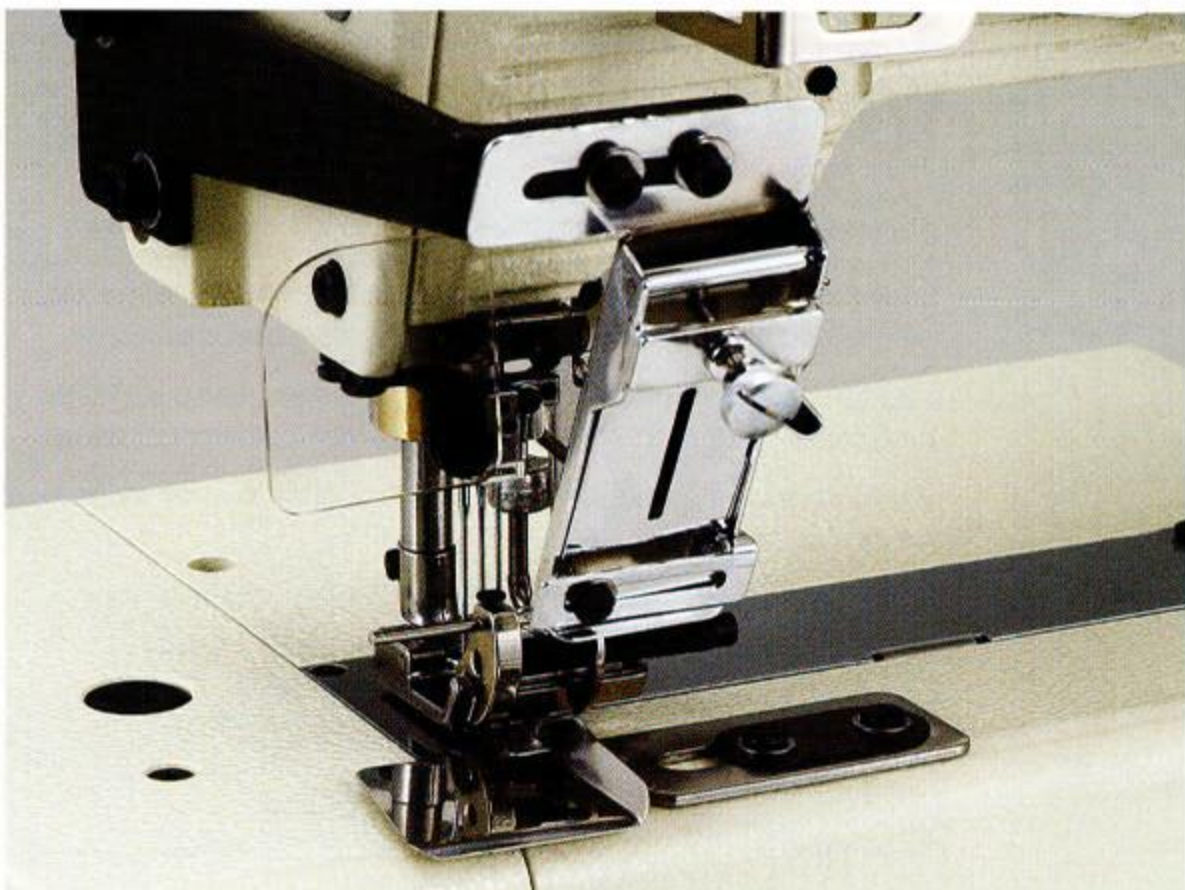
3本針両面飾り片倒しカバーリング用マシン

3 needle, flatbed, high speed, top and bottom cover stitch machine for covering left fold of overlock seams.

3 agujas, cama plana, recubridor superior e inferior para cubrir costuras izquierda.

Maquina de 3 agulhas, base plana cobridor superior e inferior para cubrir costuras do lado esquerdo do ponta da overlock.

3针两面装饰线迹包边缝缝纫机(单面倒盖缝)



## WX-8803DE



3本針両面飾りレースゴム付マシン

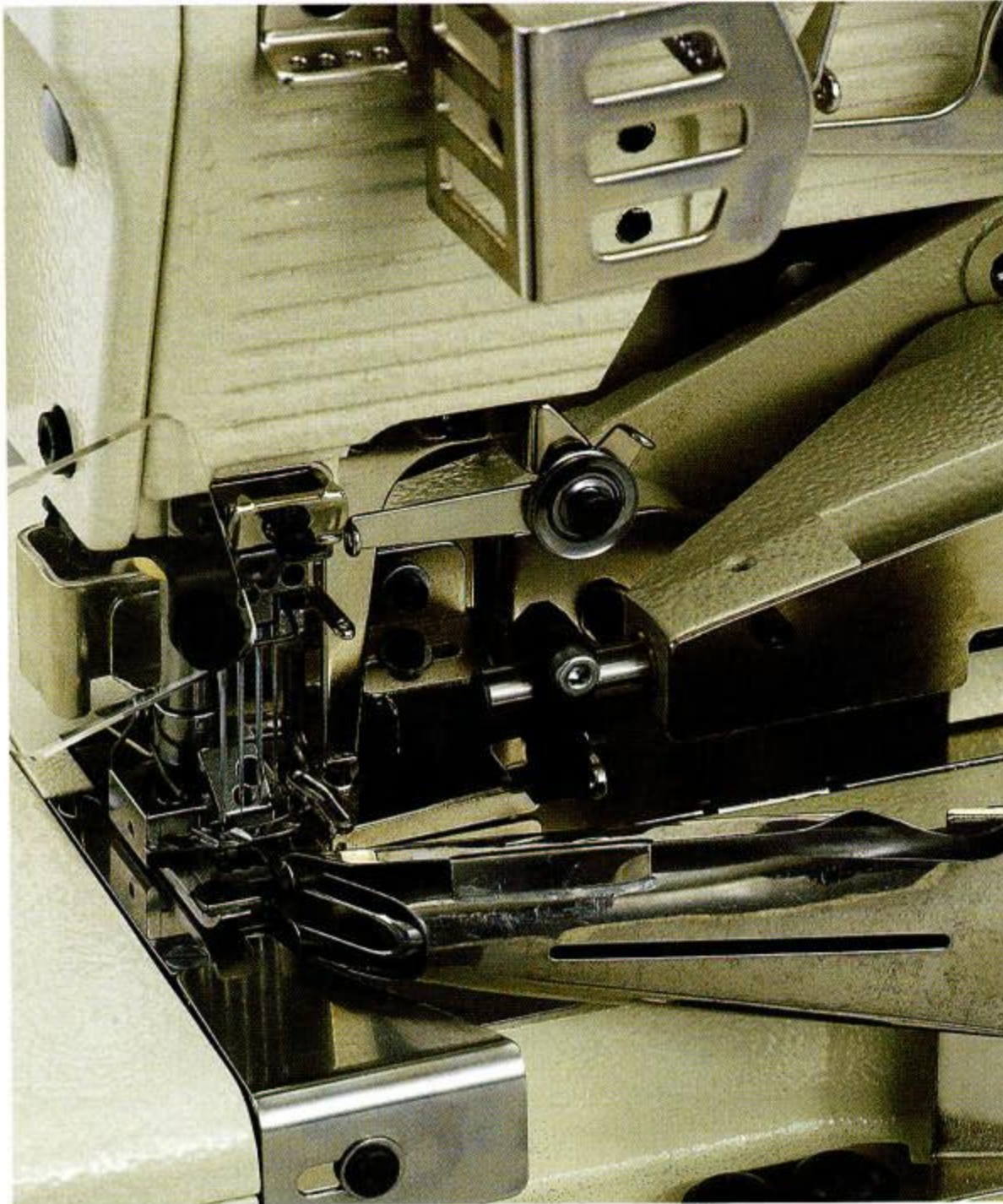
3 needle, flatbed, high speed, top and bottom cover stitch machine for attaching elastic lace.

3 agujas, recubridor superior e inferior, cama plana, para pegar encaje.

Maquina de 3 agulhas, base plana, com ponto superior e inferior para prender elastico.

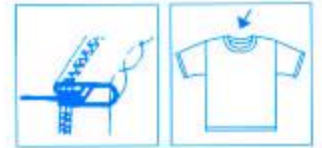
3针两面装饰线迹上花边缝纫机





## WX-8803-1S

(PAT・P)



4本針両面飾り縫いシェルステッチテープ取りミシン(2~4本までの下記表のゲージの種類があります。)また、新モデルではシェルの幅を3段階で調節できます

4 needle, flatbed, top and bottom cover stitch machine for the shell (scallop) stitching with tape binding.  
3 kinds of the shell (scallop) sizes such as small, medium and big are adjustable.

3 y 1 agujas, recubridor superior e inferior, 1 aguja con doble, cadeneta, formando puntada decorativa de conchitas

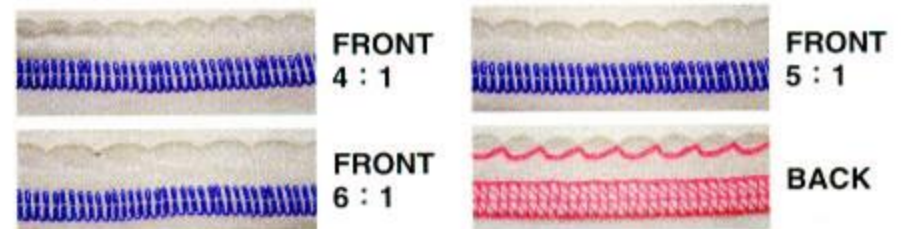
maquina de 4 agulhas com ponto superior e inferior para ponto de camisa com anexacao de fita.

Conforme mencionado na lista abaixo, ha varios tipos de tamanho (2-4 agulhas).

A largura da camisa pode ser ajustada facilmente (3 tipos de tamanho de camisa).

4针两面装饰线迹包边缝纫机(有从2针到4针的各种针位请参考下表)另外新机型的贝壳的幅宽度可以3段调节

MODEL	GAUGE
WX-8803-1S	7/32"-4mm
WX-8803-1S(8702-1S)	3.5mm-4mm



## WX-8803EMK



3本針両面飾り前メス付ゴム送り装置付ミシン

3 needle, flatbed, top and bottom cover stitch machine with a fabric trimmer and elastic feeding mechanism for attaching elastic lace.

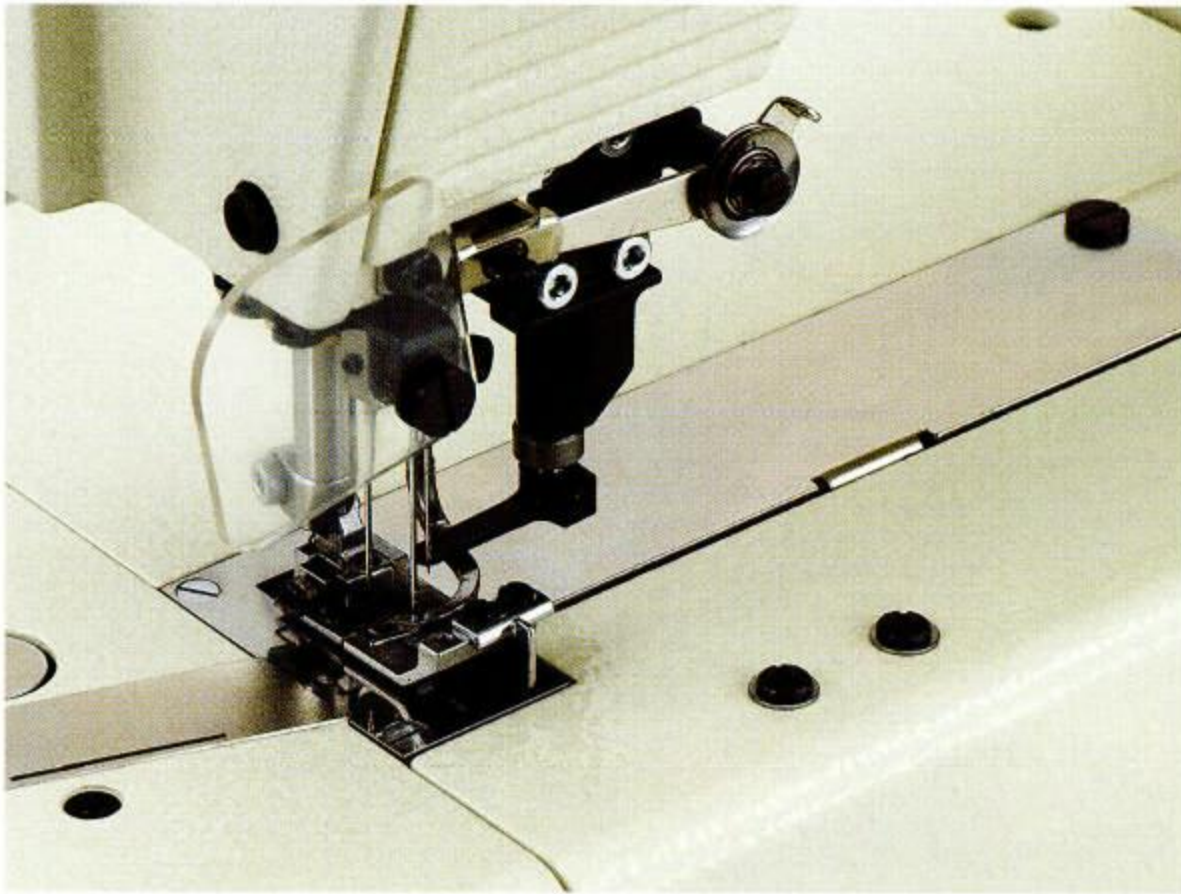
3 agujas, recubridor superior e inferior con cuchillo al frente y dosificador de elastico superior, con mecanismo para pegar encajes.

Maquina de 3 agulhas com ponto superior e inferior, com faca frontal e alimentador.

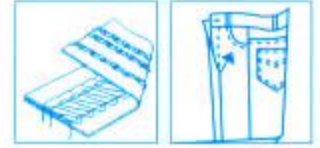
3针两面装饰线迹绷缝纫机(带前切刀, 上松紧带用装置)







## WX-8842-1



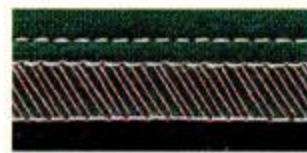
ポケット向当布付用3本針上飾り縫いミシン安全縫い2重環付のため強度面で優れています。

3 needle, flatbed, top cover stitch machine with safety stitch for attaching pocket facings.  
Double chain stitch produces durable seams.

3 agujas doble cadeneta con recubridor superior, para pegar forros de bolsillo.

Maquina de 3 agulhas com ponto superior para prender bolsos. Ponto em cadeia duplo produz costuras muito fortes.

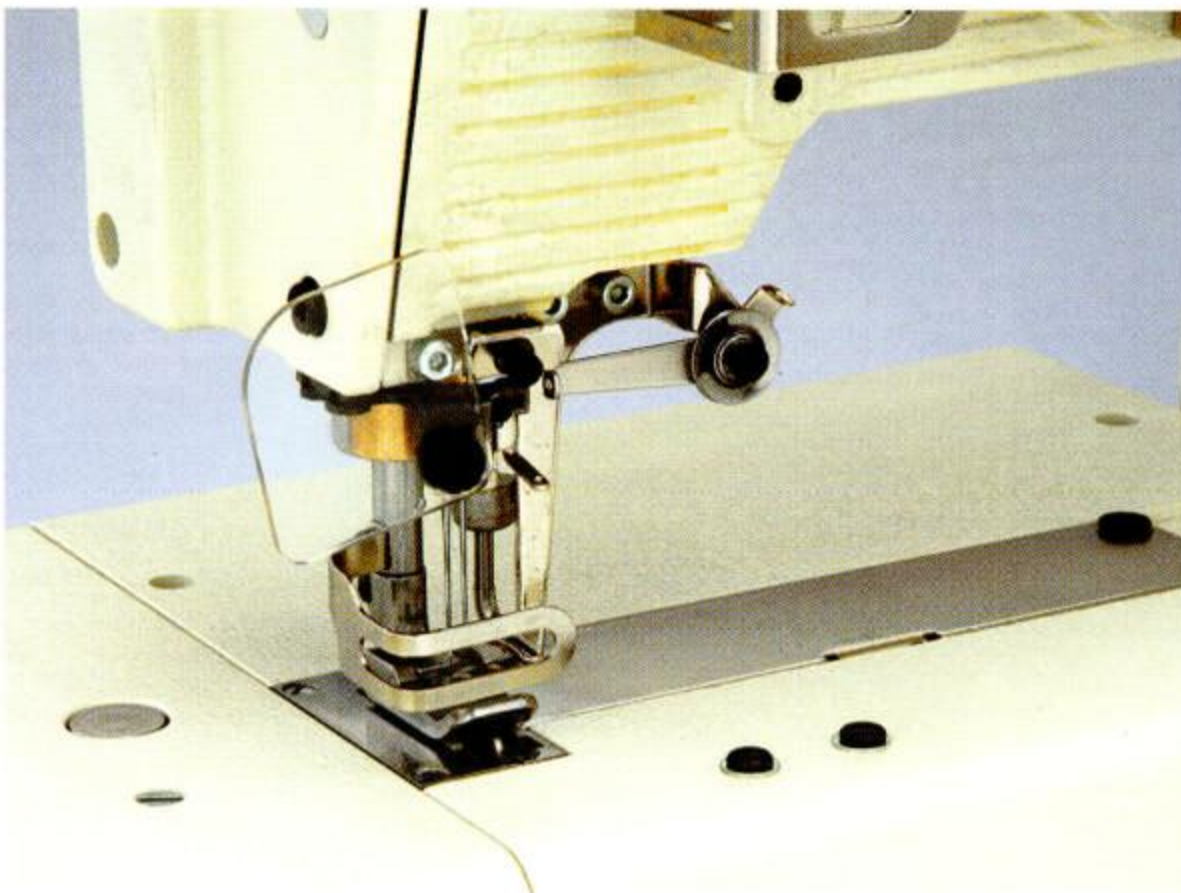
装兜布用3针上装饰线迹缝纫机,由于是双圈链锁线迹,非常牢固



FRONT



BACK



## WX-8802MLH



2本針、両面飾り、ピントックミシン

2 needle, flatbed, top and bottom coverstitch machine for pintucking.

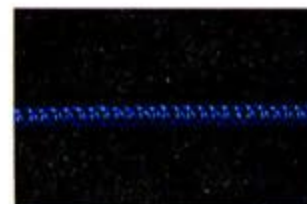
2 agujas doble cadeneta con superior e inferior para pintucking.

Maquina pregadeira com ponto superior coberto, 2 agulhas e base plana.

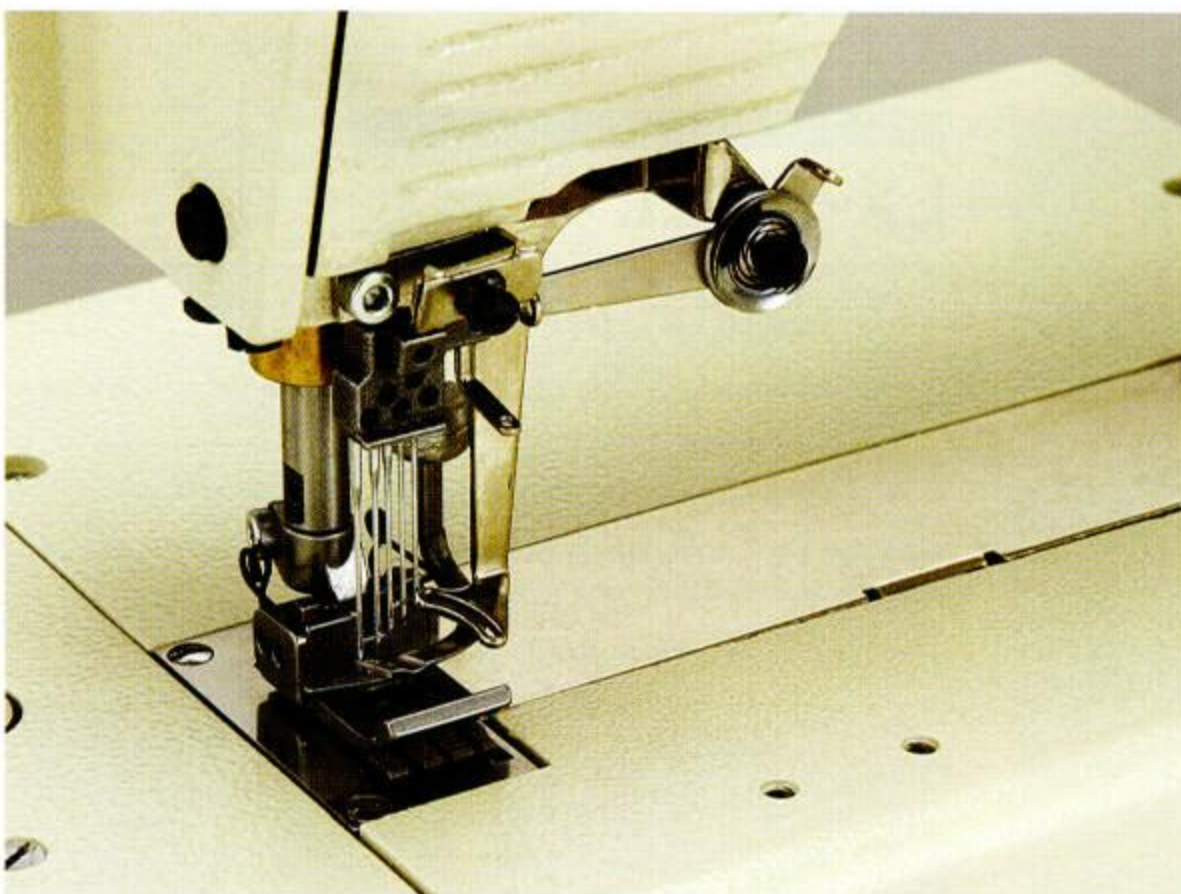
2针, 两面装饰, 细皱褶缝纫机



WX-8702MLH



WX-8802MLH



## WX-8804D



4本針両面飾り縫いミシン

ブリーフの股継ぎなどフラットシーマの代わりとしてお使い頂けます。

4 needle, flatbed, top and bottom cover stitch machine for joining the crotch of briefs, instead of Flat seamer.

4 agujas, cama plana, recubridor superior e inferior para unir costuras.

Maquina 4 agulhas com base plana cobridor no ponto superior e inferior.

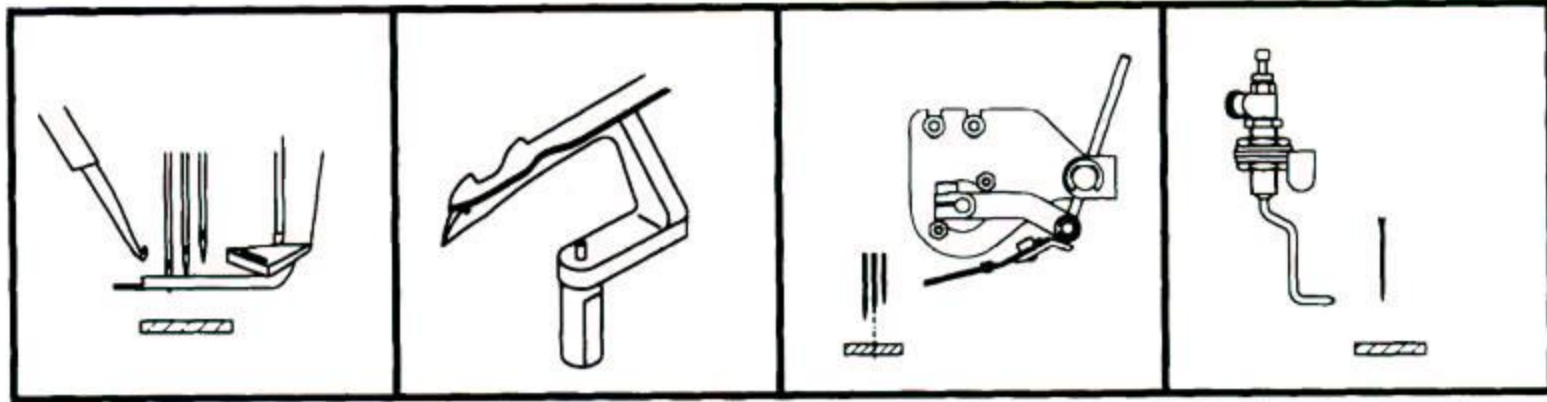
4针六线两面装饰线迹平头式平缝缝纫机  
(适用于内衣裤等贴身衣物的裁片接缝处)



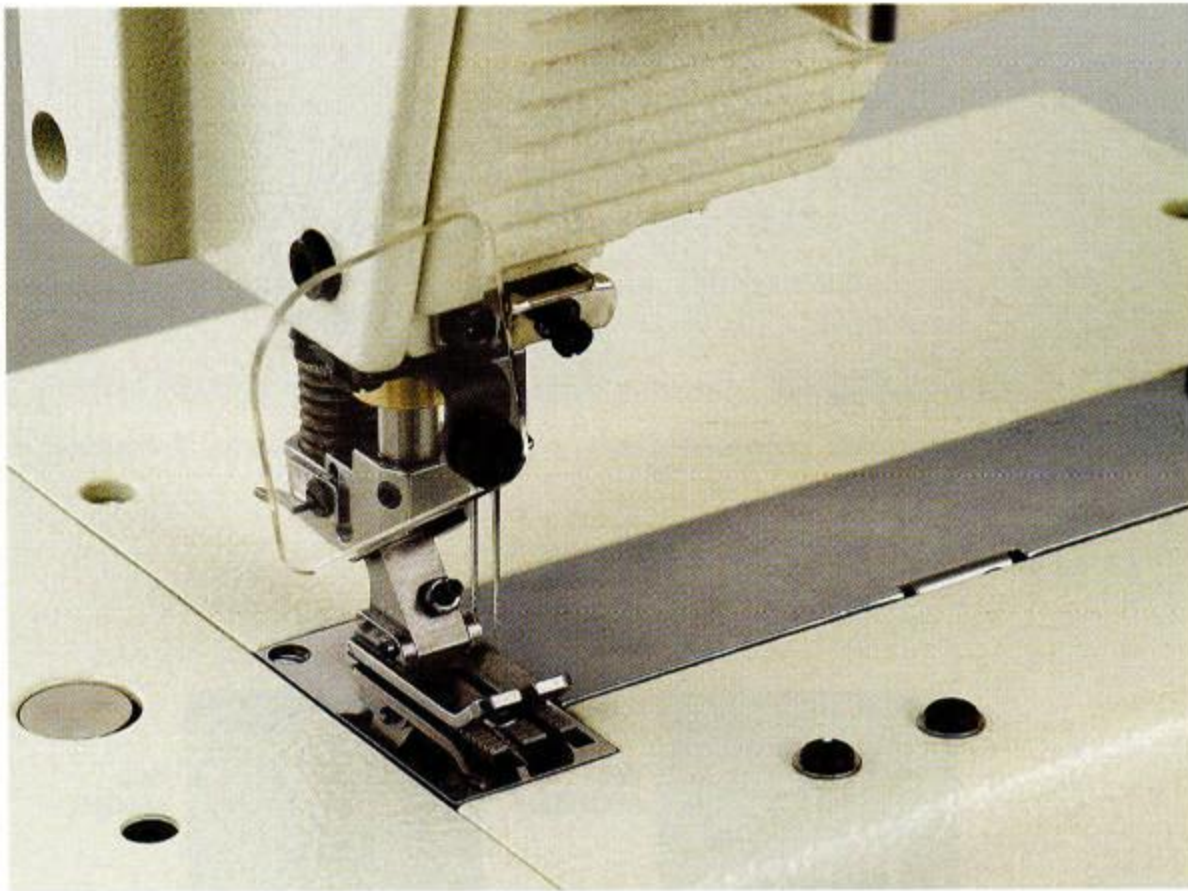
FRONT



BACK



WX-***UTC-A	<input type="checkbox"/> エア-式上飾り切り Pneumatic upper thread trimmer	<input type="checkbox"/> エア-式下糸切り Pneumatic lower thread trimmer		
WX-***UTC-AW		<input type="checkbox"/> エア-式下糸切り Pneumatic lower thread trimmer	<input type="checkbox"/> 電気式糸払い Electric wiper	
WX-***UTC-E	<input type="checkbox"/> 電気式上飾り切り Electric upper thread trimmer	<input type="checkbox"/> 電気式下糸切り Electric lower thread trimmer		
WX-***UTC-EW		<input type="checkbox"/> 電気式下糸切り Electric lower thread trimmer	<input type="checkbox"/> 電気式糸払い Electric wiper	
WX-***UTC-AB		<input type="checkbox"/> エア-式下糸切り Pneumatic lower thread trimmer		<input type="checkbox"/> エア-式糸払い Air wiper



## LX-5802TMF 1/64mm

2本針二重環縫い、タンデム針ゲージ、マジック押え付ミシン  
(特殊押えにより空環をきれいにすることができます。)

2 needle(tandem needles), flatbed, double chain stitch machine with 'Magic Presser Foot.  
(chain off can be made by the magic foot)

2 agujas (agujas tandem) doble cadeneta (agujas en linea), cama plana.

Maquina de 2 agulhas (agulhas tandem), base plana, ponto em cadeia duplo.

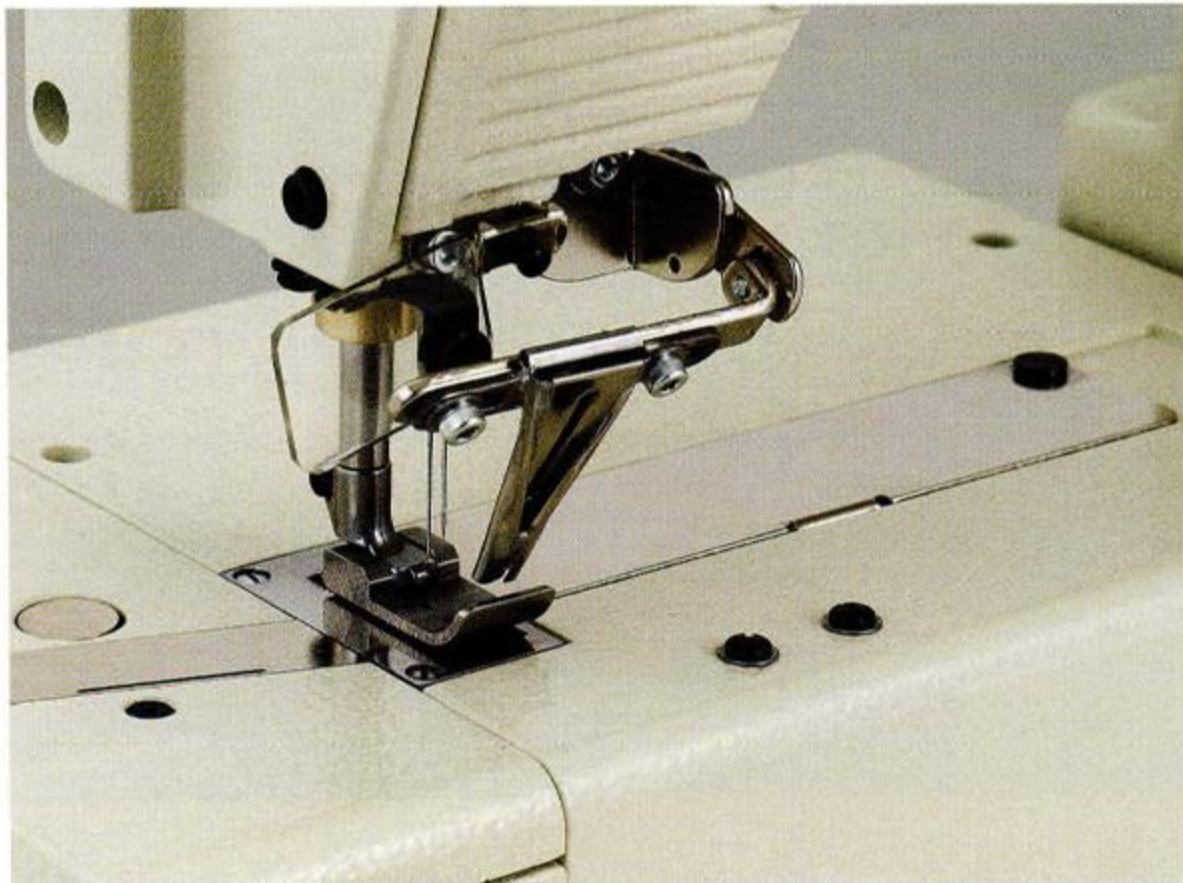
2针二重环缝(0 针位)带多功能押脚式缝纫机  
(通过多功能押脚的辅助能缝出非常漂亮线迹)



FRONT



BACK



## LX-5802L



2本針二重環縫いテープ付ミシン

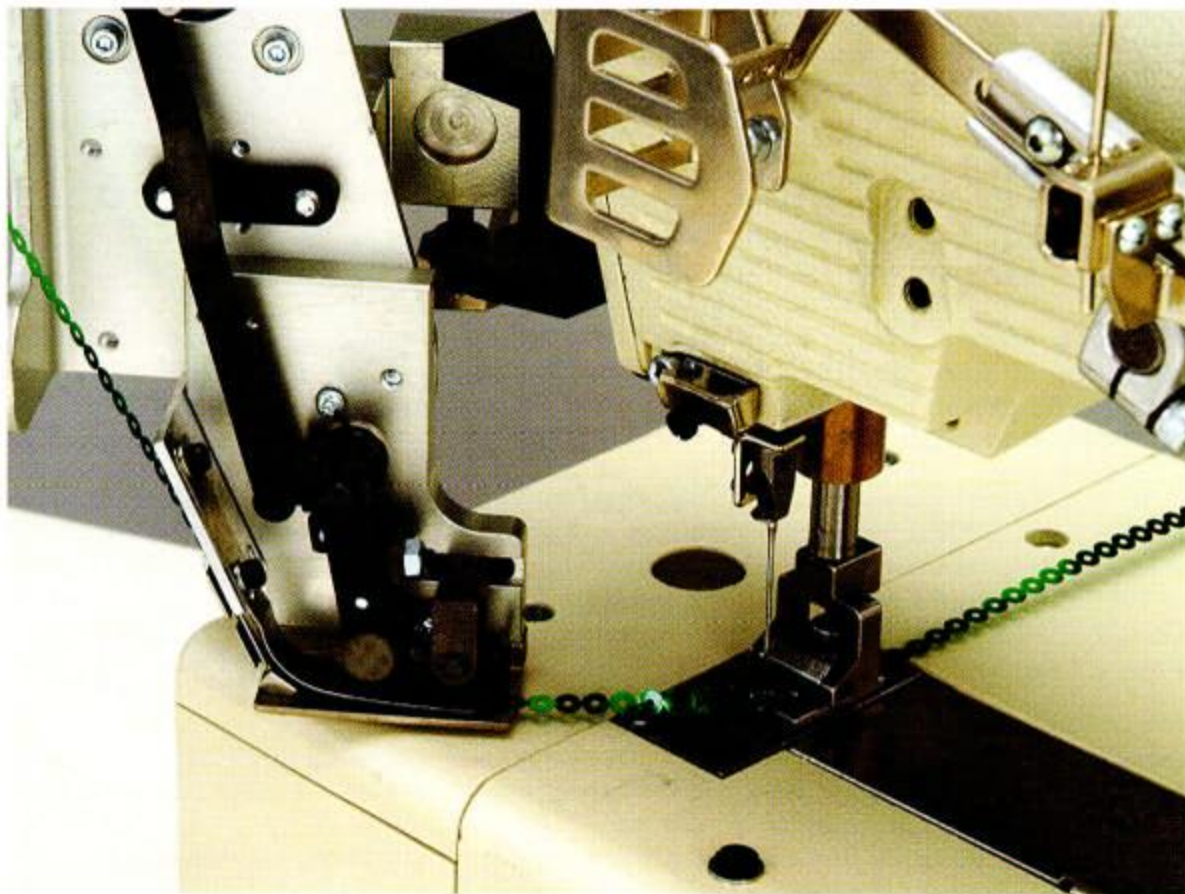
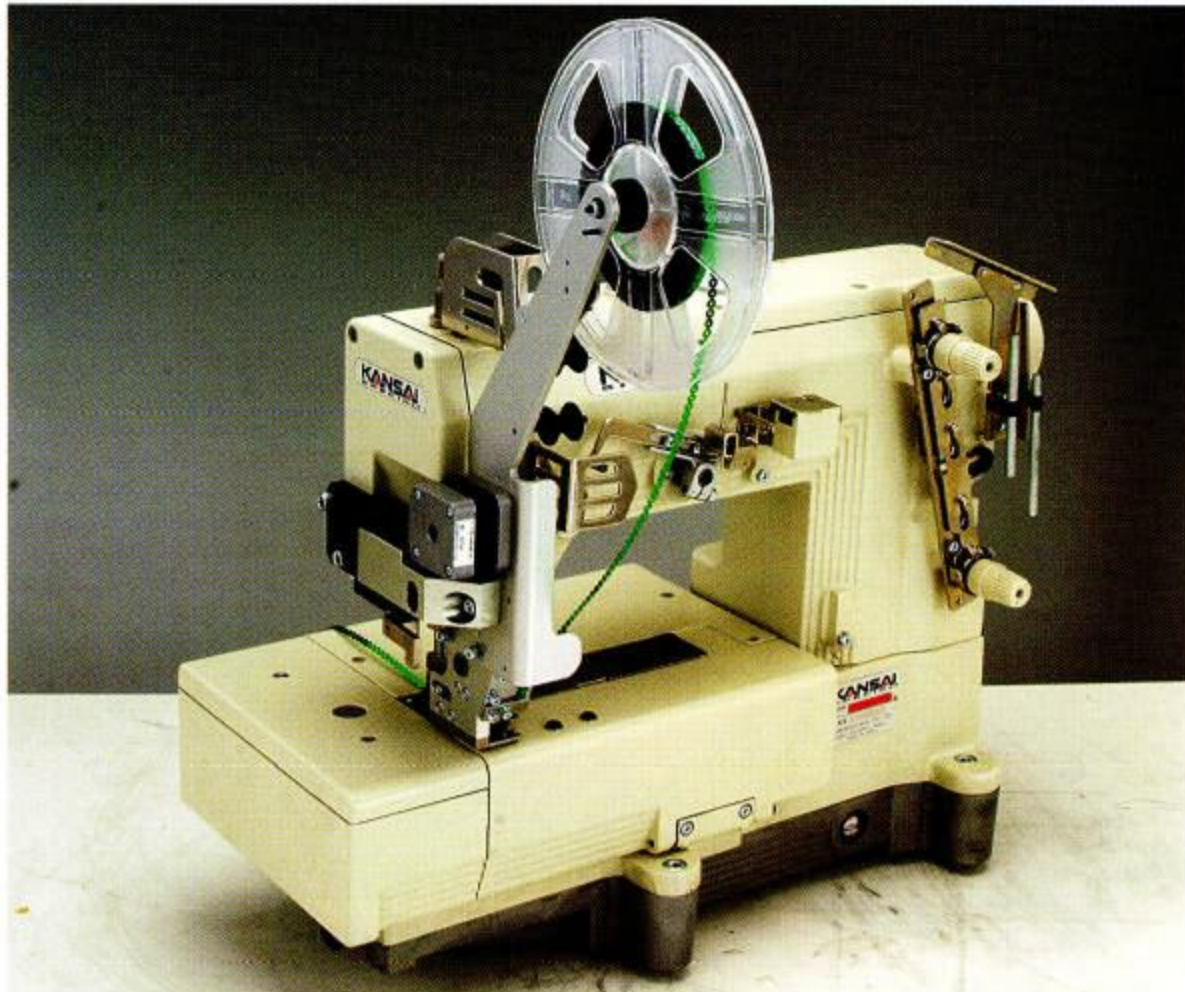
2 needle, flatbed, double chain stitch machine for attaching line tapes.

2 agujas doble cadeneta; cama plana, para pegar cintas.

Maquina de 2 agulhas, base plana, ponto em cadeia duplo para prender fita de linha.

2针两重环缝、平台滚条式缝纫机(锁链底线)





## LX-5801-SP

1本針二重環縫いスパンコール送り出し装置付マシン  
シークインのピッチ(送り量)およびスキップ(1針毎から10針毎に1回のシークインのスキップ縫い間隔)はパルスモーター制御により操作パネルの設定で変更可能です。ガイドを換えることで3,5,7mmのサイズのスパンコールを使用できます。最高回転:1000rpm

1needle, flatbed, double chain stitch machine for attaching sequins by sequin device. Sequin size and skip timing (1 sequin every 1stitch to 10 stitches) can be changed by control box. Three sizes of sequin 3, 5, and 7 mm are available by changing the optional guide and pressure foot.

1 aguja cama plana doble cadeneta, con aparato para pegar cequies en serie, con opciones de alimentacion (1 cequi cada puntada ao cada 10 puntadas)lo cual puede ser cambiado ajustando el panel de operacion. Las medidas de cequies son de 3, 5, y 7mm lo cual se ajusta desde la guia del dispositivo. Maxima velocidad es de 1000rpm.

1 agulha, base plana, maquina de ponto cadeia duplo para aplicacao de cequins decorativas atraves de um dispositivo pula pontos. O volume da alimentacao do dispositivo e a sincronia do pula ponto (A cada uma lantejola 1 ponto para 10 pontos) podem ser mudados atraves de uma operacao no painel. Tres tamanhos de lantejola podem ser usadas depois da troca da guia do dispositivo pula ponto as de 3, 5, e de 7 mm. Velocidade maxima: 1000 rpm

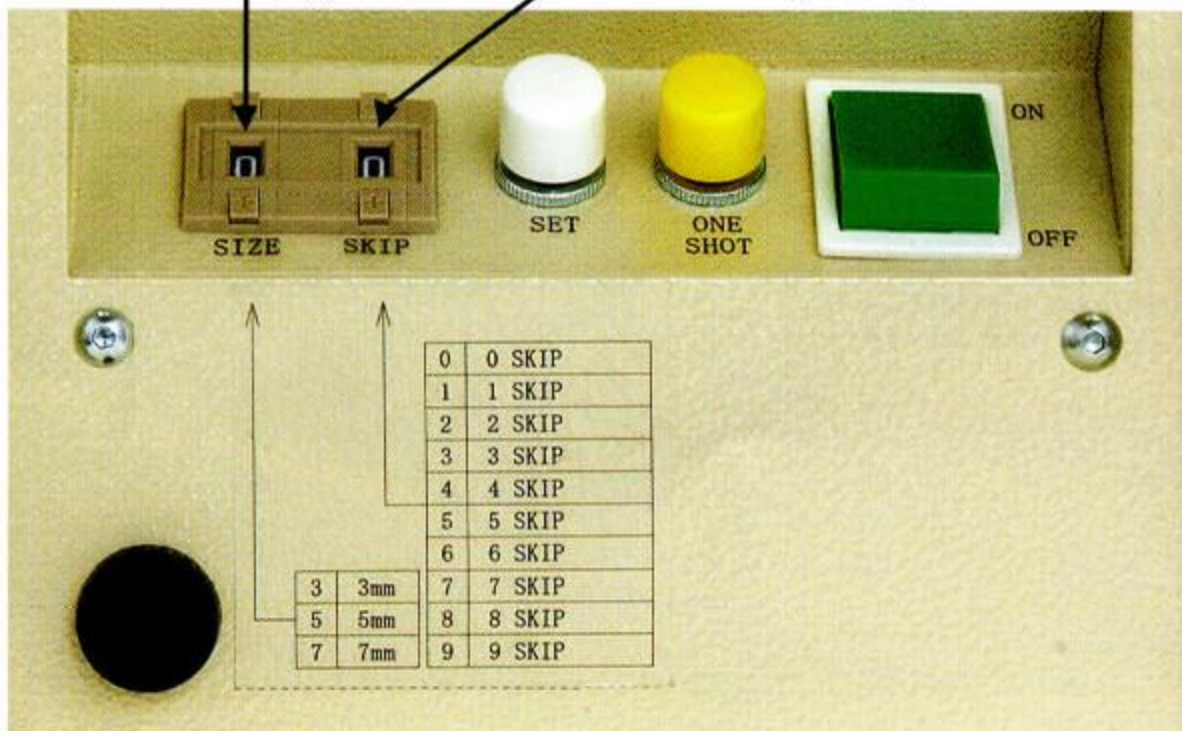
1针两重环缝, 带送装饰亮片用装置式缝纫机.通过电子操作控制箱的操作设定可以改变装饰亮片之间的缝制距离(装饰亮片之间的缝制距离从1针距到10针距之间的任何距离)

通过更换卡具可以缝3,5,7mm尺寸的装饰亮片  
最高转速: 1000 rpm

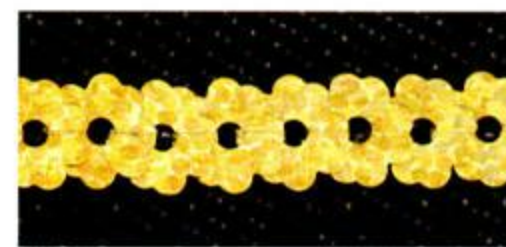
### ■操作パネルによる簡単な操作 / Easy setting operation panel

スパンコールサイズ  
The size of sequins  
Tamano de sequins  
Tamanho das cequins  
装饰亮片的尺寸调节  
(3,5,7mm)

スキップタイミング  
Skip timing  
Tiempo de salto  
Sincronia do pulo do ponto  
装饰亮片之间的缝制距离调节  
(No.0~9)



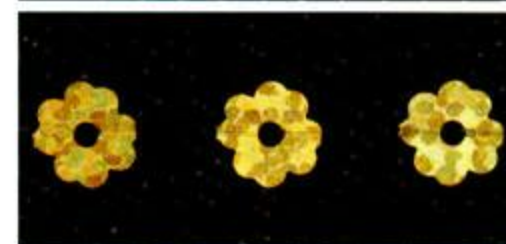
### スキップタイミング/Skip timing / Tiempo de salto / Sincronia do pula ponto / 缝制样片



No.0  
連続付け  
1 sequin every stitch  
1 cequi cada puntada  
1 enfeite a cada ponto  
1针间距的缝制样片

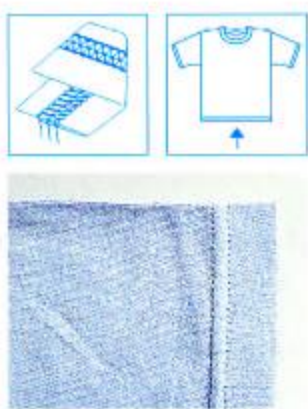


No.1  
2ステッチに付き1スパンコール  
1 sequin every 2 stitches  
1 cequi cada 2 puntadas  
1 enfeite a cada 2 pontos  
2针间距的缝制样片



No.2  
3ステッチに付き1スパンコール  
1 sequin every 3 stitches  
1 cequi cada 3 puntadas  
1 enfeite a cada 3 pontos  
3针间距的缝制样片

# RX SERIES



**RX-9803A**

RX シリーズは、当社独特の設計によるセミシリンダー（外周280mm）超高速、高性能両面飾り扁平縫いミシンです。1本針（ジーンズ裾たこ巻き）から4本針（RX9804D）まで平縫い、かぶせ縫い、裾引き、ゴム付け、天ゴム付けなど、応用範囲の広いシリーズです。また用途によりプラー、右メス、左メスを装備したモデルもあります。プッシュボタン式送り調節機構により容易に縫い目の長さを変更することができます。（最大4mm、6針/1インチ）回転数は最大6000rpmでより生産性の向上に役立ちます。

- サブクラス ■RX-CL:片倒しかぶせ縫い（カバーリングつぶし用ゲージセット同梱） ■RXS:裾縫い用ショートシリンダー特殊ベッドミシン  
 ■RX-ALK:裾引き用左メス付きミシン ■RX-PLK:プラー付き、左メス付きゴム入れミシン ■RX-PHK:プラー付き、右メス付き天ゴム付けミシン  
 ■RX-J-CD:ジーンズ等、厚物用、裾三つ巻き縫いコンデンス機構付きミシン ■UF:上送り付きミシン（上下差動送りミシン）  
 オプション ■UTC-A (UTC-E):エア式上下糸切装置（もしくは、電気式上下糸切装置） ■UTC-AW (UTC-EW):エア式下糸切装置+ワイパー（電気式下糸切装置+ワイパー）

RX series is a high speed and high performance with top and bottom coverstitch machine of cylinder bed (circumference 280mm), which is uniquely designed by us. This series has wide range of models which are 1 needle (for hemming of jeans) to 4 needle (RX9804D), and also, possible to be applied to various kinds of operations like plain stitch, covering, hemming, attaching elastic, attaching pre-closed elastic to men's brifes, and so on. Also, available for models equipped with Puller, right knife, left knife and so on. Stitch length can be adjusted by a pushbutton easily (Max. about 4mm, 6 stitch/ inch). A maximum sewing speed is 6000rpm, so the productivity will be upgraded.

- Subclass ■RX - CL : Simultaneous Covering and Folding for overlock seam ■RXS : Machine with short cylinder bed for easy hemming ■RX - ALK : Machine with a fabric trimmer built in to the left of the needles for hemming ■RX - PLK : Machine with rear puller and a fabric trimmer built in to the left of the needles for inserting elastic ■RX - PHK : Machine with rear puller and a fabric trimmer built in to the right of the needles for attaching preclosed elastic  
 ■RX-J-CD : Machine with three ply hemming folder and condense stitch mechanism ■UF : Machine with upper feed mechanism  
 Option ■UTC-A (UTC-E) : Pneumatic-Automatic upper and lower thread trimmer (or electric type)  
 ■UTC-AW (UTC-EW) : Pneumatic-Automatic under thread trimmer (or electric type) + electric wiper

RX series alta velocidad, con recubridor superior - inferior, cama cilíndrica circunferencia (280mm) diseñada por nosotros.

Esta serie tiene varios modelos: de una aguja (para ribete jeans) y de 4 agujas (RX-9804D). Se puede aplicar en varios como puntada regular - para cubrir ribete, pegar elastico, adaptar elastico en prendas pre-cerradas, y otras funciones. Tambien modelos con puler y cuchillos de izquierda y derecha, longitud de puntada facilmente se ajusta por medio del boton (max: 4mm, 6 puntadas/pulgada). Velocidad maxima de coser 6000 rpm.

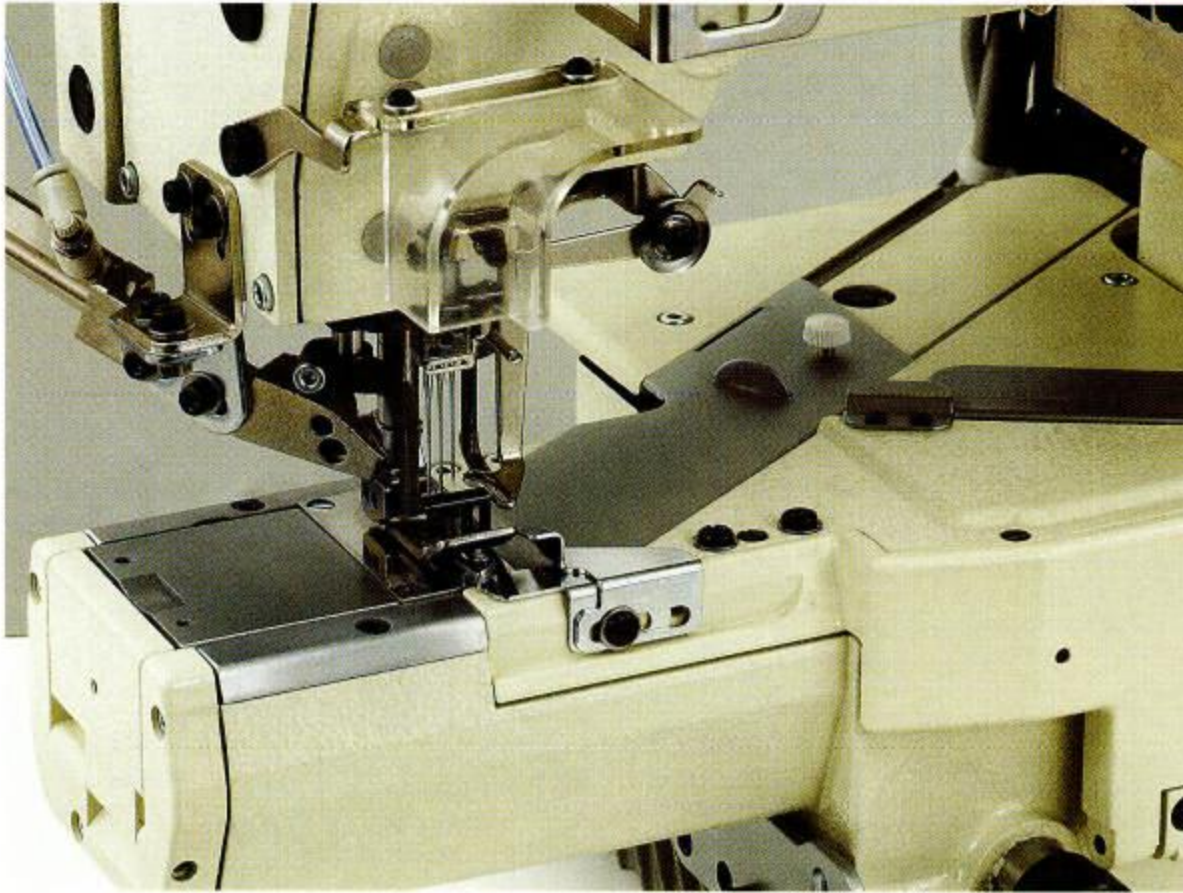
- Subclass ■RX-CL: para cubrir - doblar en costura de Overlock ■RXS: Cama cilíndrica de canon corto (para facilitar, coser en operaciones de ribete)  
 ■RX-ALK: Mecanismo con cuchillo izquierdo para ribete ■RX-PLK: Puler - cuchillo izquierdo - insertar elastico  
 ■RX-PHK: Puler - cuchillo derecho - adaptar elastico en prendas pre-cerradas  
 ■RX-J-CD-: 3 pliegues de ribete en jeans con mecanismo para puntada condensada.  
 ■UF: Con alimentador superior (con diferencial para alimentadores superior e inferior)  
 Opciones ■UTC-A (-E): neumatico - automatico con corta hilos superior e inferior  
 ■UTC-AW (-EW): neumatico - automatico - corta hilos tipo electrico + electrico - deslizador

A serie RX e de alta velocidade e alto desempenho com maquina de cobertura inferior e superior do leito cilíndrico (circunferencia de 280 mm), projetada exclusivamente por nos. Esta serie tem uma ampla faixa de modelos, que sao de 1 agulha (para bordadura de jeans), 3 agulhas (RX9804D), e tambem possivel de ser aplicada para varios tipos de operacoes como ponto de costura plano, cobertura, bordar, unir elastico, unir faixa pre-fechada de cuecas, etc., tambem disponivel para modelo equipado com Puller, lamina esquerda etc. O ponto de costura longo pode ser facilmente ajustado mediante botao de pressao (No maximo aproximadamente 4 mm, 6 pontos/polegada).

- A velocidade maxima de costura e de 6000 rpm, permitindo que a produtividade seja mais alta  
 Subclasse ■RX-CL: Tanto para a Cobertura como para a Dobragem para overlock ver  
 ■RXS: Leito cilíndrico curto (para costura facil de operacao de bordar)  
 ■RX-ALK: mecanismo de decoracao de lamina esquerda para operacao de bordar  
 ■RX-PLK: Puller e mecanismo de decoracao de lamina esquerda para inserir elastico  
 ■RX-PHK: Puller e mecanismo de decoracao de lamina direita para unir faixa de elastico pre-fech  
 ■RX-JCD-3 vezes para bordadura de jeans com mecanismo de ponto de costura denso  
 ■UF Maquina com grampo de alimentacao superior (maquina de alimentacao diferencial superior e inferior)  
 Opcao: ■UTC-A (UTC-E) Aparador neumatico-automatico de fio superior e inferior (ou tipo eletrico)  
 ■UTC-AW(UTC-EW): neumatico-automatico sob aparador de fio (ou tipo eletrico) + limpador eletrico

RX系列是我公司独特设计的半筒式<外周280mm>超高速、高性能两面绷缝的缝纫机。1针<牛仔裤卷边缝>4针绷缝、盖缝、卷边、松紧带缝等广范围的系列缝纫机，根据用途按钮式调整线迹长度<最大4mm6针/英寸>最高速度6000rpm，提高生产率。

- 分型号: ■RX-CL:左倒盖缝<并同机带中间盖缝用的针位>  
 ■RX-ALK:边缝用带左切刀  
 ■RX-PHK:带拖轮,右切刀,装环形松紧带  
 ■UF:带上送布缝纫机<上下差动送布缝纫机>



## RX-9803A-UF-UTC-A



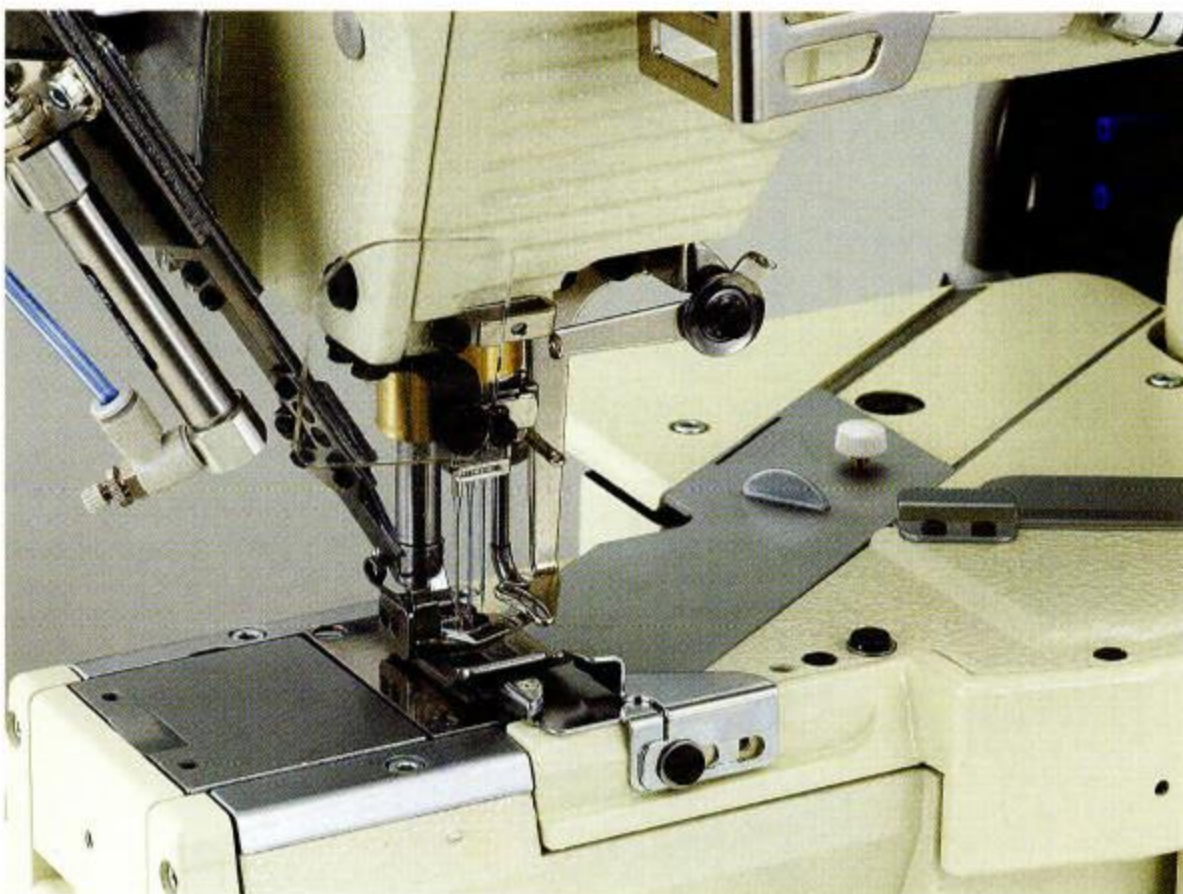
3本針両面飾りセミシリンダー上下差動送り付糸切り付マシン

3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with upper feed mechanism and pneumatic thread trimmer for hemming.

Cama cilíndrica 3 agujas recubridor superior e inferior con alimentador superior, cortador de hilos automático, para dobladillos.

Leito semicilíndrico com 3 agulhas, cobertura inferior e superior com alimentação

3针两面装饰线迹绷缝机(带上下送布、自动切线装置)



## RX-9803A-UTC



3本針両面飾りセミシリンダー糸切り付マシン

3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with pneumatic thread trimmer for hemming.

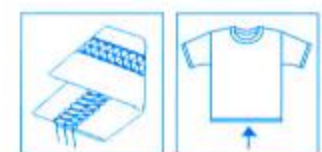
Cama cilíndrica 3 agujas recubridor superior e inferior. Cortador de hilos automático, para dobladillos.

Leito cilíndrico com 3 agulhas, ponto de costura de cobertura com aparador de fio automático para bordadura.

3针两面装饰线迹绷缝机(带自动剪线装置)



## RX-9803ALK-UF-UTC-A



3本針両面飾りセミシリンダー上下差動送り左メス付糸切り付マシン

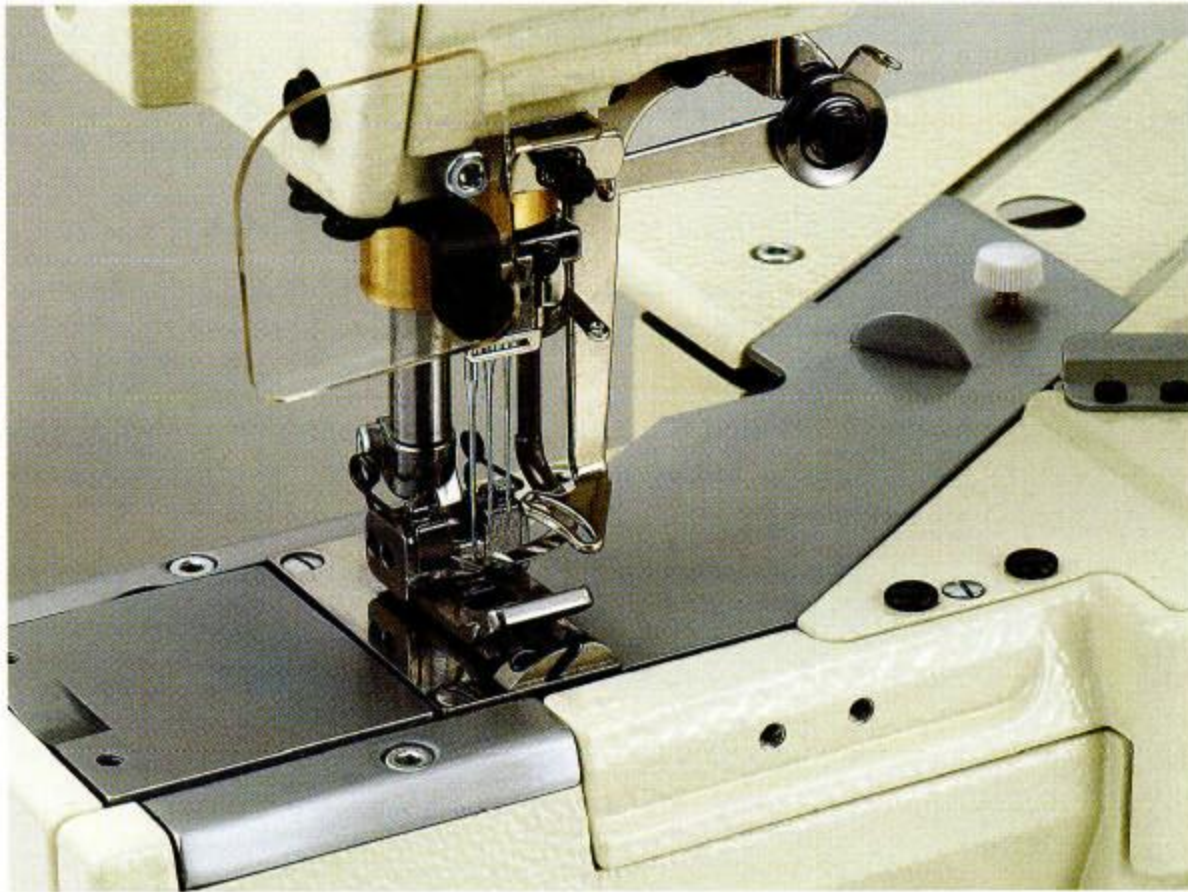
3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with upper feed mechanism, fabric trimmer to the left side of needles and pneumatic thread trimmer for hemming.

Cama cilíndrica 3 agujas recubridor superior e inferior para coser la costura previa de overlock; para la mayor calidad de la prenda.

Maquina de ponto de cobertura com 3 agulhas superior e inferior para costura sobre costura overlock dobrada, produzindo uma guarnicao mais confortavel.

3针半筒式带左切布刀和上下送布两面装饰线迹绷缝机(带自动剪线装置)





## RX-9803CLW



3本針両面飾りセミシリンダー、片倒しカバーリング用ミシン

3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine for covering left fold of overlock seams.

Cama cilíndrica 3 agujas recubridor superior e inferior. Para pegar elastico, con arrastrador.

Leito cilíndrico com 3 agulhas, maquina de ponto de costura de cobertura superior e inferior para unir elastico, com Puller traseiro.

3针两面装饰线迹缝纫机(单面倒盖缝及中间盖缝两用)



FRONT



BACK



## RX-9803P



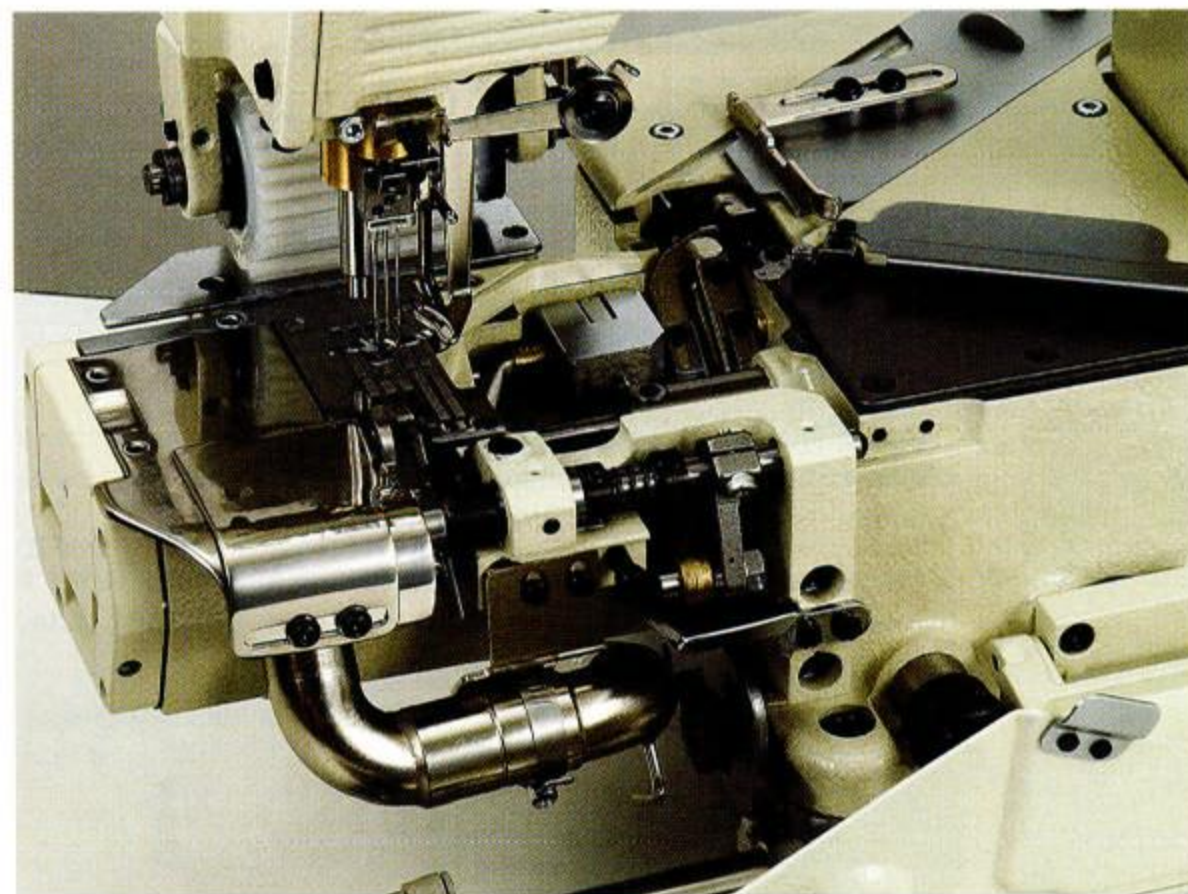
3本針両面飾りセミシリンダー、プーラー、ゴム入れ用ミシン

3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with rear puller for attaching elastic.

Cama cilíndrica 3 agujas recubridor superior e inferior. Para pegar elastico, con arrastrador.

Leito cilíndrico com 3 agulhas, maquina de ponto de costura de cobertura superior e inferior para unir elastico, com Puller traseiro.

3针两面装饰线迹、带液压拉料器的上松紧带用缝纫机



## RX-9803PLK



3本針両面飾りセミシリンダープーラー付、左メス付、ゴム入れ用ミシン

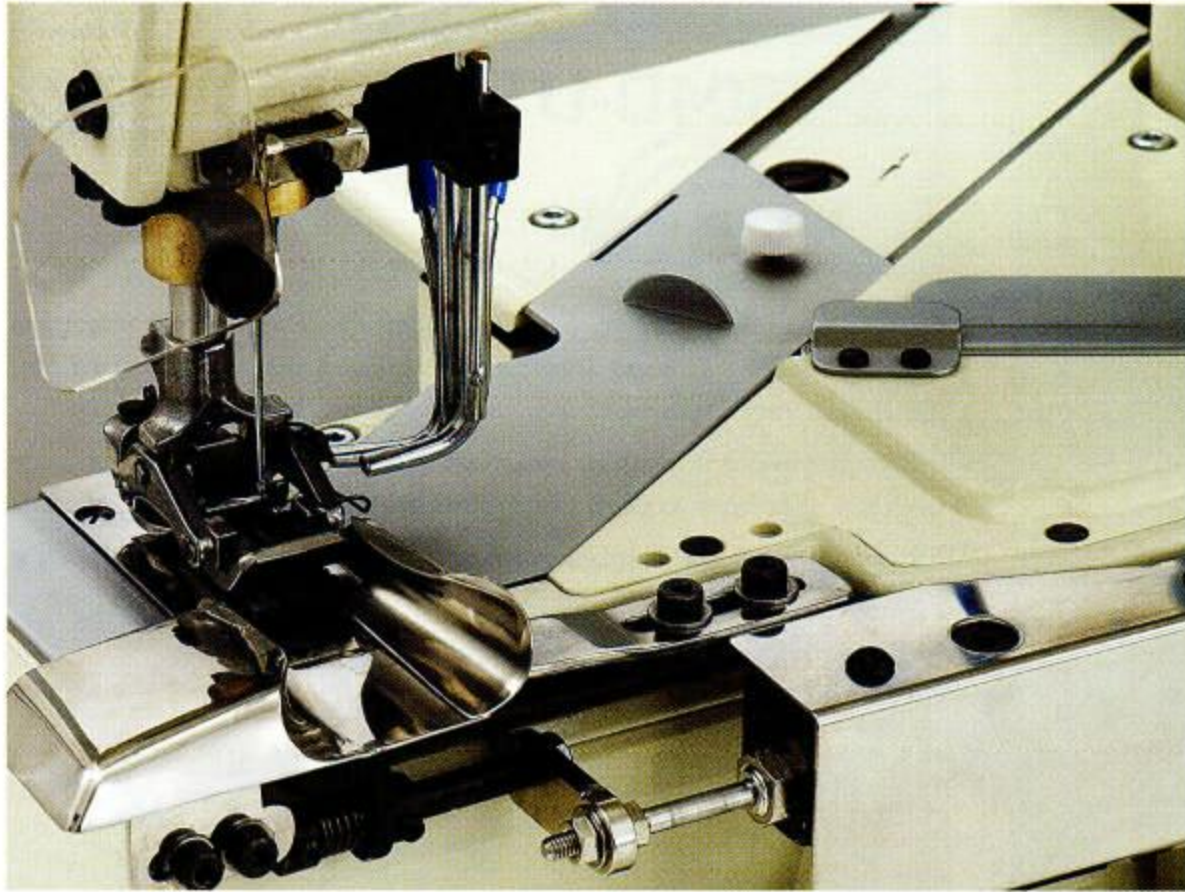
3 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with fabric trimmer and rear puller for inserting elastic.

Cama cilíndrica 3 agujas recubridor superior e inferior; con arrastrador y cuchillo de izquierdo para cortar bordes.

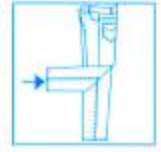
Leito semicilíndrico com 3 agulhas, maquina de ponto de costura de cobertura superior e inferior para costura enquanto insere elastico com aparador de tecido de puller.

3针两面装饰线迹缝纫机(带后拖輪、左切刀、上松紧带用装置)





## RX-9701J-CD-UTC-A



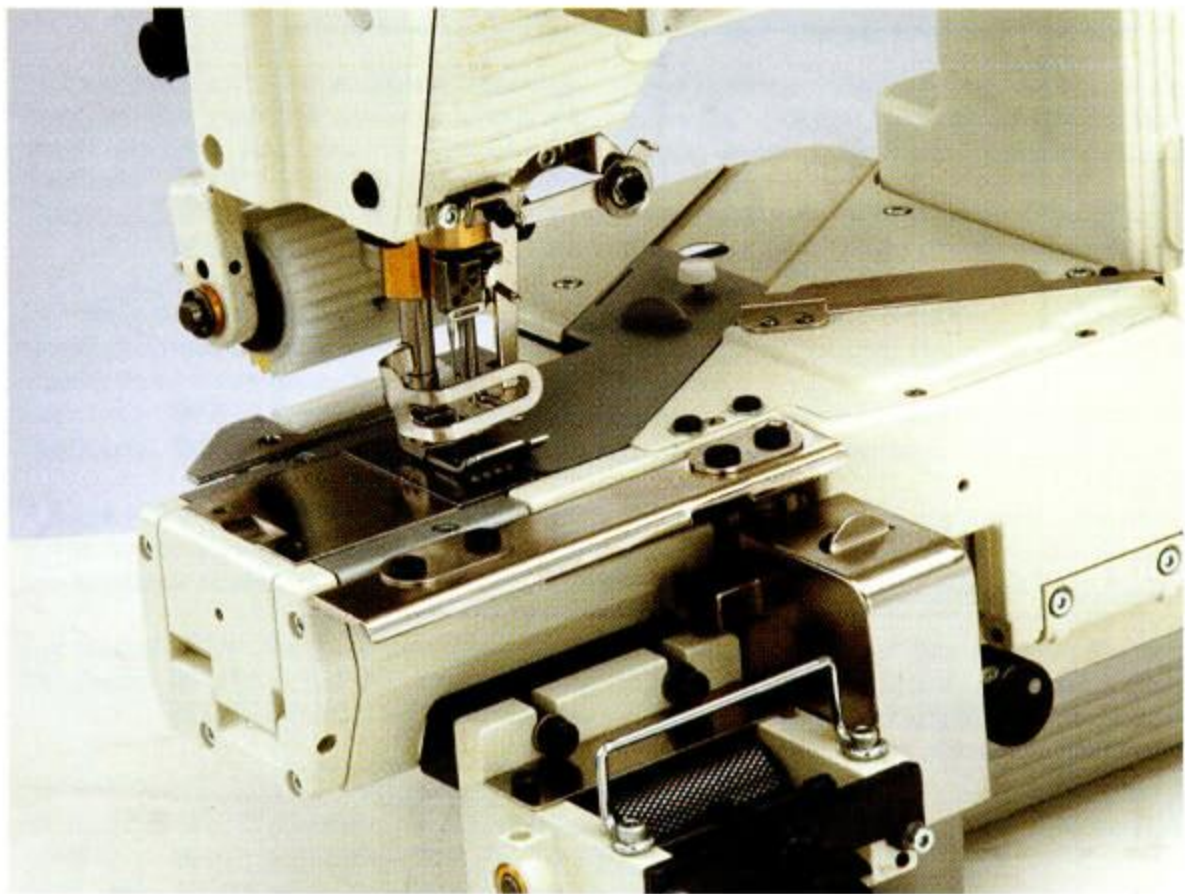
1本針2重環縫いセミシリンダー裾三ツ巻用コンデンス機構付糸切りマシン

1 needle, cylinder bed, double chain stitch machine with three ply hemming folder, condense stitch mechanism and pneumatic thread trimmer.

1 aguja, doble cadeneta con folder, movable para 3 pliegues.

Deslizador de dobrador de bordadura com 1 agulha para tres dobras.

单针牛仔卷边带自动剪线、自动缩小线迹装置式缝纫机



## RX-9803PMD



3本針両面飾りセミシリンダーベッド、ゴム付けマシン(前ゴム送り装置付)

3 needle, cylinder bed, top and bottom coverstitch machine for attaching elastic, with metering device.

Maquina de cama cilindrica de 3 agujas con recubridor superior e inferior para pegar elastico.

Maquina cilindrica de 3 agulhas com cobertura superior e inferior para pegar o elastico.

3个针1两面装饰线迹、带液压拉料器的上松紧带用缝纫机



## RX-9803PHK-UTC



3本針両面飾りセミシリンダー天ゴム付け用自動糸切り付マシン

3 needle, cylinder bed machine with fabric trimmer and smooth or gear puller for attaching preclosed elastic to men's underwears.

Cama cilindrica de 3 agujas con recubridor superior e inferior; arrastrador y cuchillo para cortar bordes.

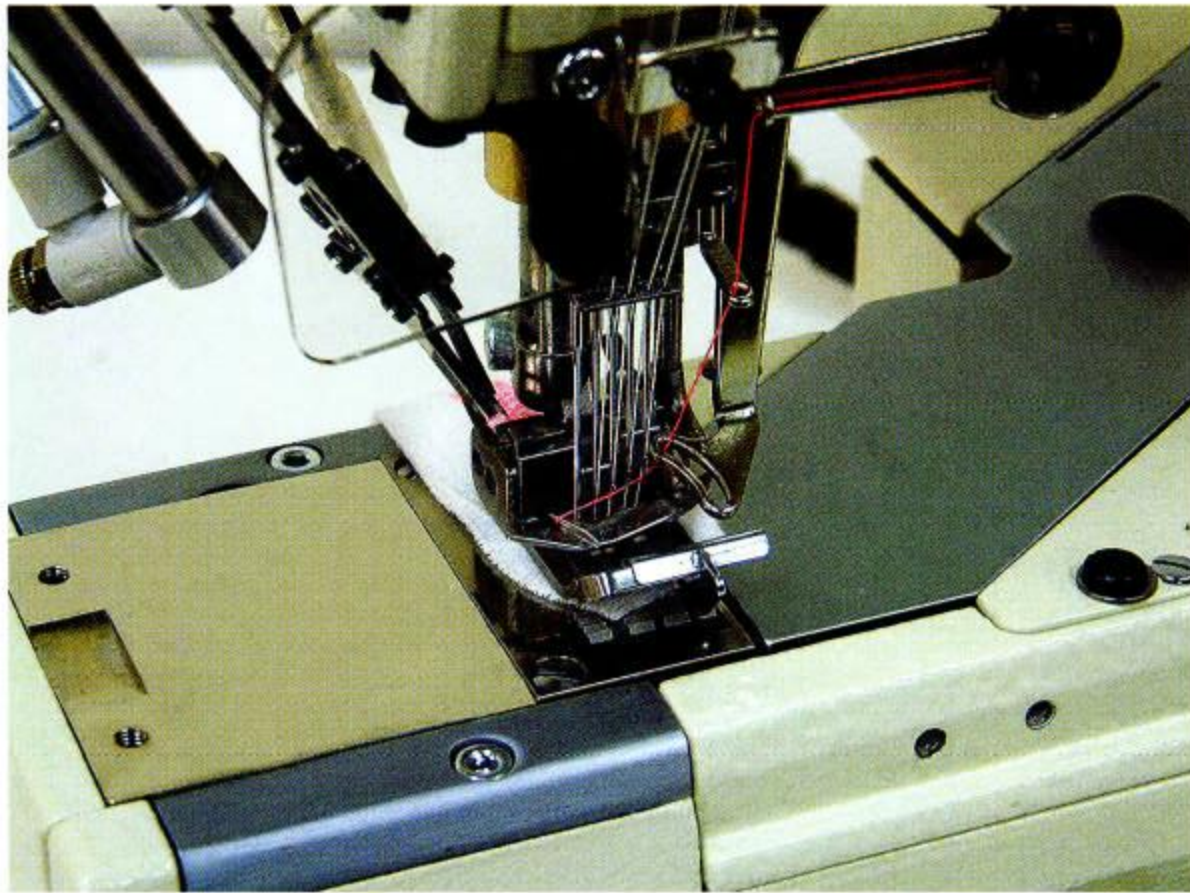
Pega elasticos en prendas precosidas, de ropa interior masculino.

3针下面装饰线迹、筒式上松紧带用绷缝式缝纫机(带右切刀及自动剪线装置)



・PEHK:Smooth Puller

・PGHK:Gear puller



## RX-9804D-UTC-A



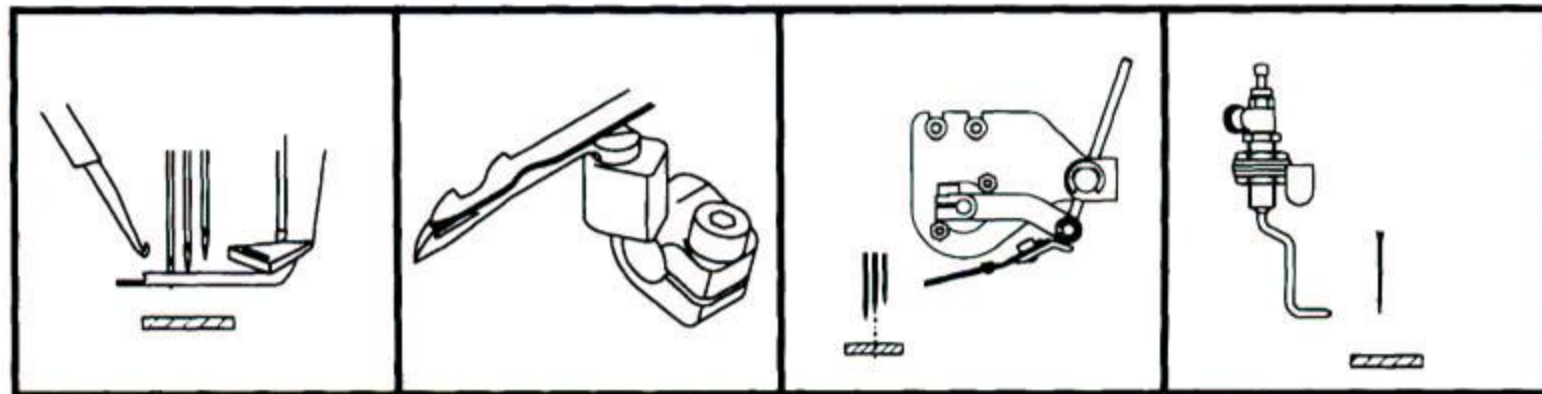
4本針両面飾り縫い自動糸切りマシン  
 ブリーフの股継ぎなどフラットシーマの代わりとしてお使い頂けます

4 needle, cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with pneumatic thread trimmer for joining the crotch of briefs, instead of Flat seamer.

Cama cilíndrica 4 agujas recubridor superior e inferior cortador de hilos automático para unir costuras.

Base cilíndrica de 4 agulhas com cobertura superior e inferior e cortador automático.

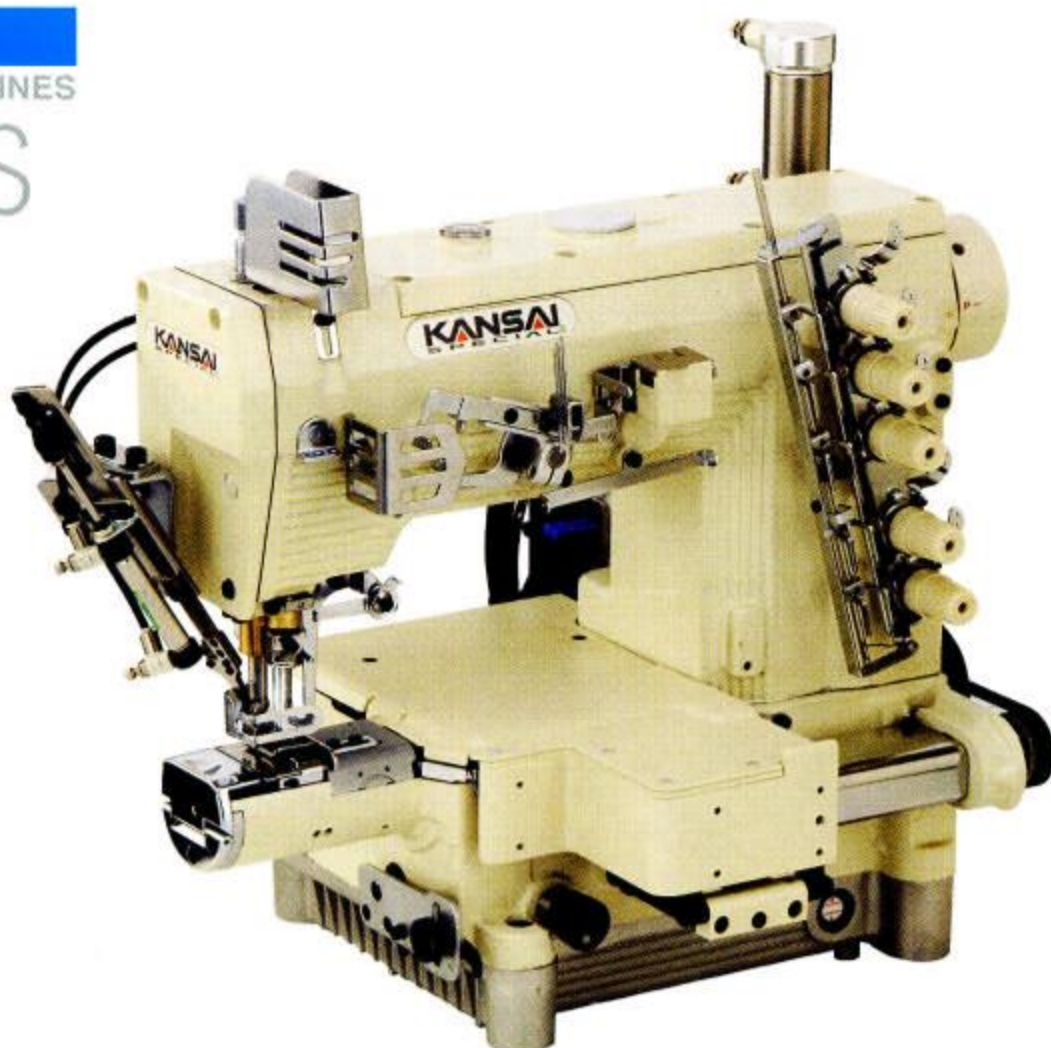
筒式四针六线1两面装饰线迹缝机(带自动剪线装置)  
 适用于内衣裤等贴身衣物的裁片接缝处



RX-***UTC-A	<input type="checkbox"/> エアー式上飾り切り Pneumatic upper thread trimmer	<input type="checkbox"/> エアー式下糸切り Pneumatic lower thread trimmer		
RX-***UTC-AW		<input type="checkbox"/> エアー式下糸切り Pneumatic lower thread trimmer	<input type="checkbox"/> 電気式ワイパー Electric wiper	
RX-***UTC-E	<input type="checkbox"/> 電気式上飾り切り Electric upper thread trimmer	<input type="checkbox"/> 電気式下糸切り Electric lower thread trimmer		
RX-***UTC-EW		<input type="checkbox"/> 電気式下糸切り Electric lower thread trimmer	<input type="checkbox"/> 電気式ワイパー Electric wiper	
RX-***UTC-AB		<input type="checkbox"/> エアー式下糸切り Pneumatic lower thread trimmer		<input type="checkbox"/> エアー式糸払い Air wiper



# NM SERIES



**NM-1103A-UTC-A**

NM シリーズは、超極細シリンダーベッド（外周180mm）高速、高性能両面飾り偏平縫いミシンです。子供服、ベビー服などの袖口のカバーリング、ヘム縫い、首回り、婦人ものストッキング、ショーツなどの縫製に最適です。差動送り機構付きですので伸縮性のある素材もきれいに仕上がります。

サブクラス ■UF: 上送り付きミシン（上下差動送りミシン）

オプション ■UTC-A (UTC-E) : エア式上下糸切装置（もしくは、電気式上下糸切装置） ■UTC-AW (UTC-EW) : エア式下糸切装置+ワイパー（電気式下糸切装置+ワイパー）

NM series is an ultra small cylinder bed (circumference 180mm), top and bottom cover stitch machine designed for high speed and reliable performance. Applications: overlock cover seaming and hemming. Major features of NM series are ultra small cylinder bed, differential feed mechanism and micro adjust stitch regulator. NM series is well suited for sewing sleeve cuffs, neck opening of infants' clothing, children's clothing, as well as ladies' stockings.

Subclass ■UF : Machine with upper feed mechanism

Option ■UTC-A (UTC-E) : Pneumatic-Automatic upper and lower thread trimmer ( or electric type )

■UTC-AW (UTC-EW) : Pneumatic-Automatic under thread trimmer ( or electric type ) + electric wiper

NM serie de alta velocidad con recubridor, superior e inferior, cilindro pequeno (circunferencia 180 mm). Esta maquina es la ideal para coser mangas, punos, cuello, en ropa de nino (ribete y recubridor) medias para senora, etc. Esta serie produce terminados muy buenos, incluyendo en telas estrechables, porque esta equipada con mecanismo de alimentador diferencial.

Subclass ■UF: Maquina con alimentador superior, y diferencial superior e inferior

Opciones ■UTC-A (-E): neumatico - automatico superior - inferior corta - hilos (o tipo electrico)

A Serie NM e de alta velocidade e alto desempenho com a maquina de ponto de cadeia superior e inferior com leito pequeno de cilindro (circunferencia 180 mm). Estas series sao mais adequadas para costura de punhos e golas de roupa de crianas e bebés (Coberturas e Bordas), malhas de senhoras etc. Esta serie produz bens acabados muito bons mesmo em tecidos esgarcaveis porque esta equipado com mecanismo de alimentacao diferencial

Subclasse ■UF: Maquina com grampo de alimentacao superior (Maquina de alimentacao diferencial superior e inferior.

Opcoes ■UTC-A (UTC-E) : aparador de fio de costura pneumatico-automatico superior e inferior (ou tipo eletrico).

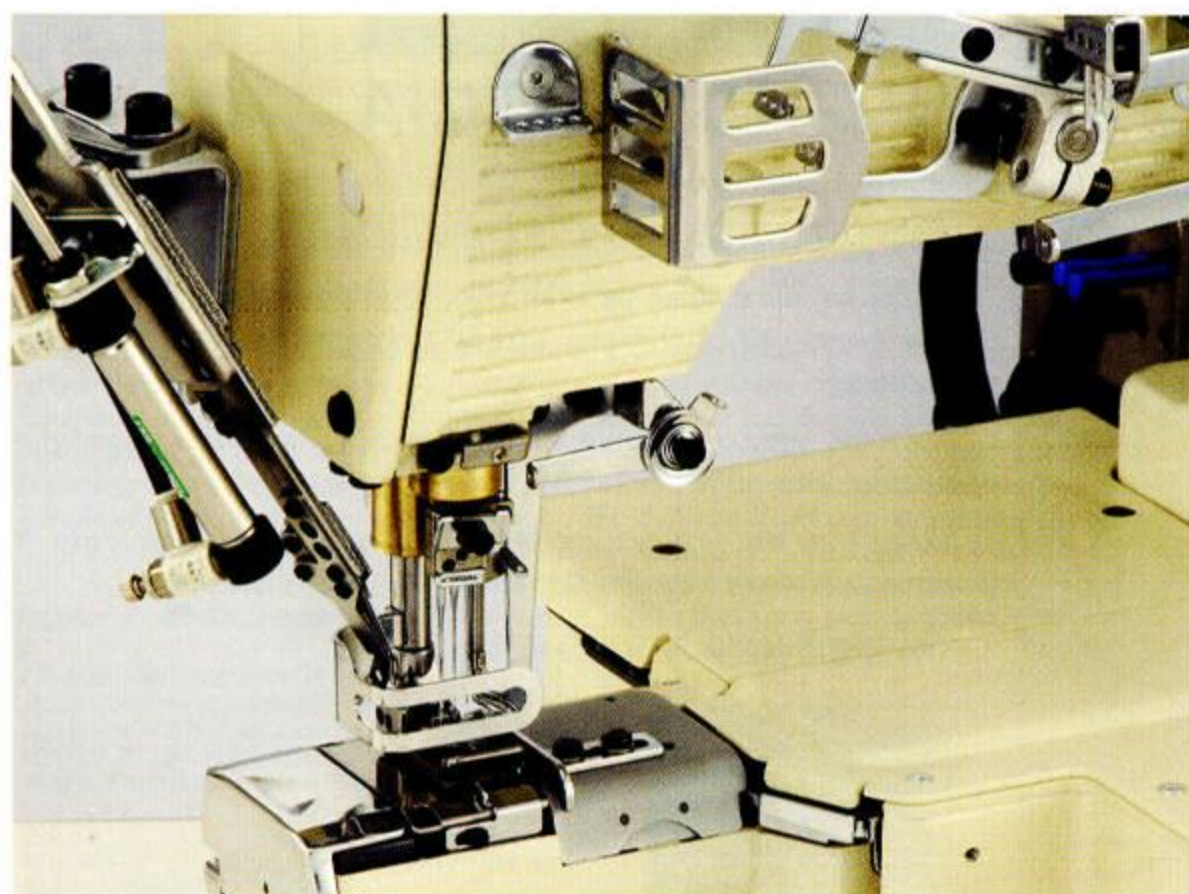
■UTC-AW(UTC-EW) : Pneumatico-automatico sob aparador de fio de costura (ou tipo eletrico) + conector eletrico.

NM系列为超极细筒式<外周180mm>高速,高性能两面绷缝的缝纫机,儿童服装的袖口、边缝、领口、妇女的裤袜等最为合适,带差动送布,伸缩性布料缝纫时极

分型号: ■UF: 上送布缝纫机<上、下差动送布>

附属装置: ■UTC-A<UTC-E> 气动式上下切线装置<或电动式>

■UTC\_AW<UTC-EW> 气动式上切线装置和上抓线<或电动式>



## NM-1103A-UTC-A



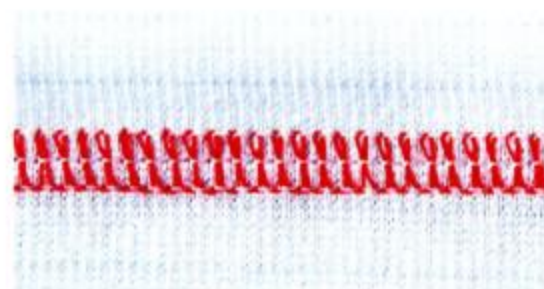
3本針両面飾り極細シリンダー自動糸切り装置付裾引き用ミシン

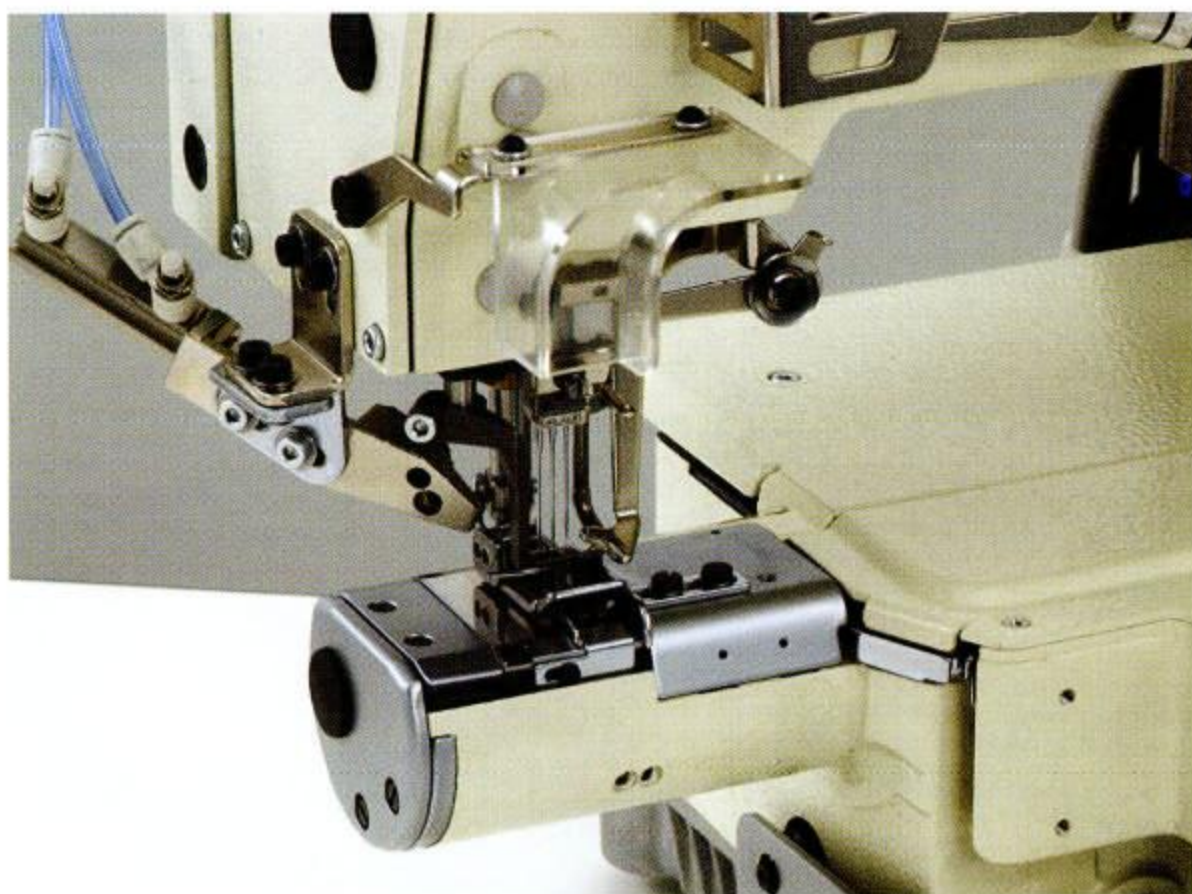
3 needle, ultra small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with pneumatic thread trimmer for hemming.

3 agulhas para dobladillos, con cortador de hilos automaticos.

Maquina para aparador de fio de costura automatico de borda inferior com 3 agulhas

3针卷边用缝纫机,带自动割线机构





## NM-1103A-UF-UTC-A



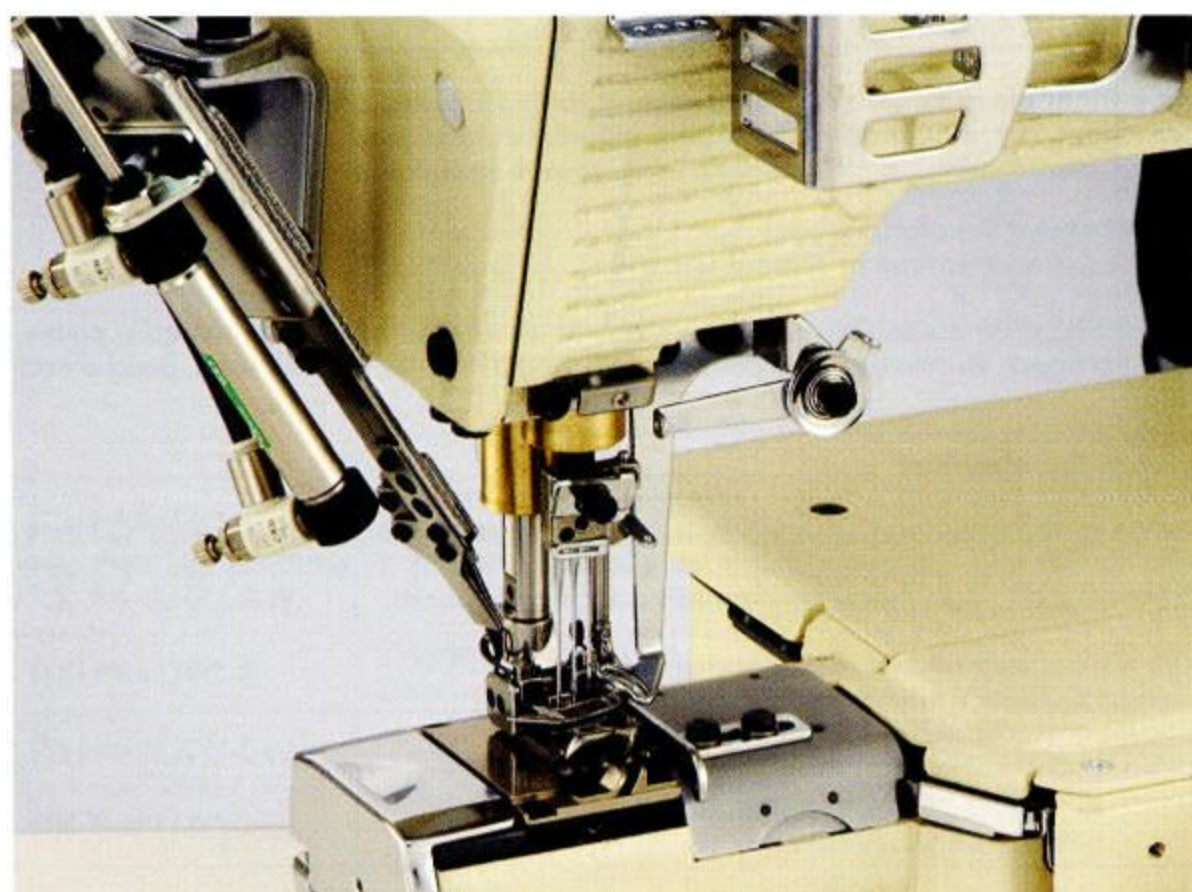
3本針両面飾り極細シリンダー上下送り付裾引き用マシン

3 needle, ultra small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with upper feed mechanism and pneumatic thread trimmer for hemming.

Maquinas de cilindro pequeno con alimentador superior y recubridor superior e inferior, cortador de hilos automaticos, para dobladillo.

Leito cilindrico com 3 agulhas, ponto de costura de cobertura superior e inferior com alimentacao automatica e aparador de fio automatico para bordadura.

3针筒式绷缝, 上下送布, 带自动割线机构



## NM-1103CL-UTC-A



3本針両面飾り片倒しカバーリング用マシン自動糸切り装置付

3 needle, ultra small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with pneumatic thread trimmer for covering left fold of overlock seams.

Cama cilindrica, 3 agujas, recubridor superior e inferior, con cortador de hilos automaticos para coser la costura previa de overlock, para la mejor calidad dela prenda.

Maquina de ponto de cobertura com 3 agulhas superior e inferior, com aparador automatico para costura sobre costura overlock dobrada, produzindo uma guarnicn mais confortavel.

3针两面装饰单面倒盖缝及中间盖缝两用, 带自动割线机构。



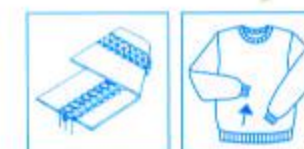
FRONT



BACK



## NM-1103C-UTC-A



3本針両面飾り極細シリンダー自動糸切り装置付カバーリング用マシン

3 needle, ultra small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with pneumatic thread trimmer for overlock cover seaming.

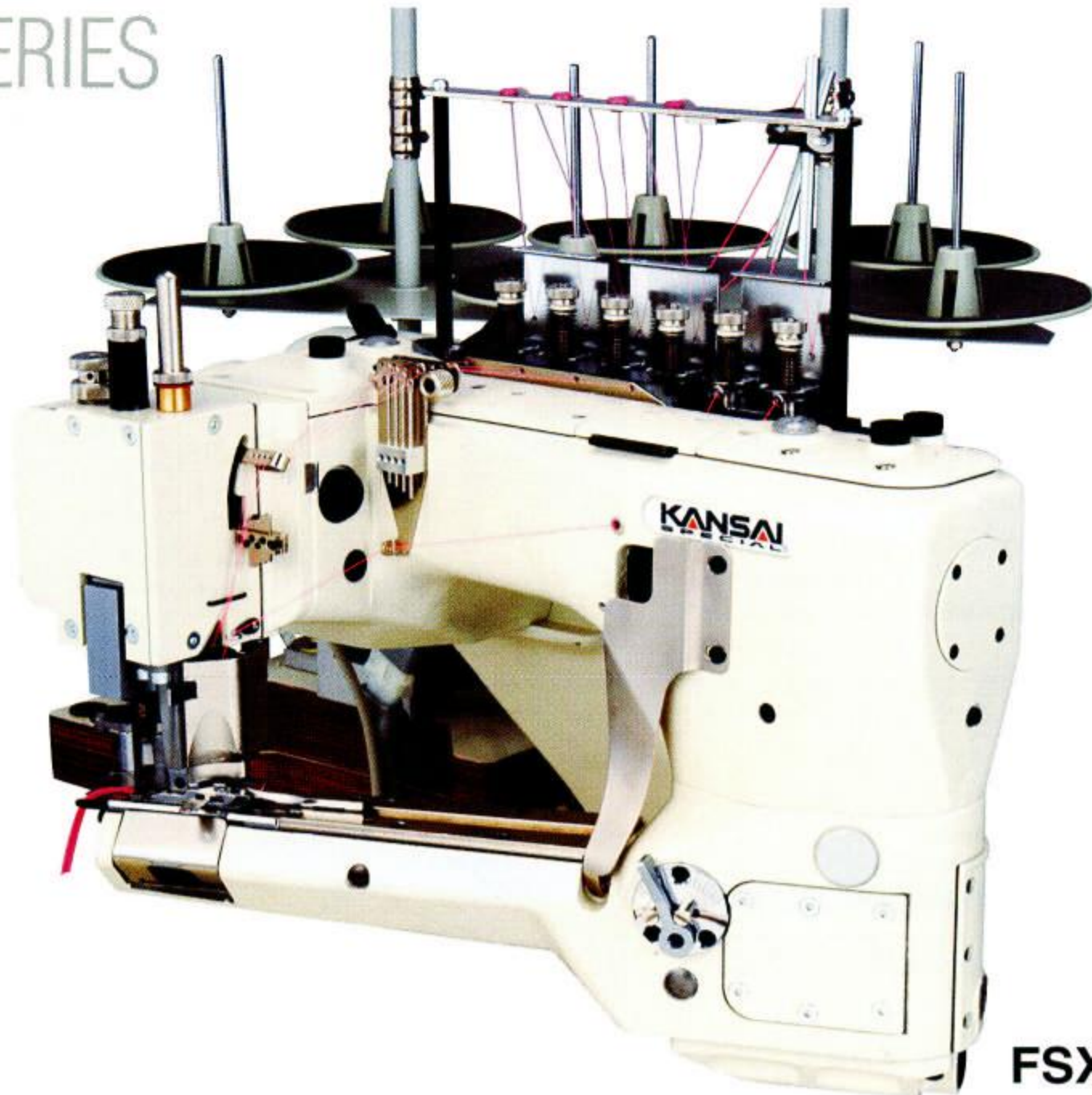
3 agujas, para cubrir costuras de overlock, recubridor superior e inferior, con cortador de hilos automaticos.

Maquina de cobertura inferior para cobertura com 3 agulhas, com aparador automatico.

3针盖缝用缝纫机, 带自动割线机构



# FSX SERIES



FSX-6604S

FSXシリーズは、フラットシーム用4本針、6本糸両面飾り腕送り出し扁平縫いミシンです。高級下着やスポーツウェアなどの縫い合わせ、ブリーフの股下合わせ等に適しています。片切りまたは両切りの生地カットによるごろつきのないフラットな仕上がりが縫い合わせ縫いの段部での縫製など、薄物～厚物まで様々な用途に対応するためにバリエーションも豊富に揃えております。送り出し腕型ですので、筒物や丸物の作業に適しています。

- サブクラス ■S: 片切 ■LM: 薄～中厚用 両切りタイプ  
 ■MH: 中～厚物用 両切りタイプ  
 ■MH+B: 中～厚物用 両切り突合せタイプ  
 オプション ■VD: バキューム装置 ■FL: 押上げ装置 ■CS-2: チェーンカッター

FSX series, 4 needles, 6 threads, feed-off-the-arm, top & bottom coverstitch machine. This machine is suitable for overlapping such as joining of high-quality underwear & sport wear and inseaming of brief. Equipped with one side cut & both side cut trimmer, this systems guarantees flatshape neat finish completely, in order to materialize versatile applications from thin to heavy materials such as inseaming of brief's cross seams. Design of this feed-off-the-arm is perfect for tubular garments. Subclass ■S: Single edge trimmer ■LM: For light to medium material with both side edge trimmer ■MH: For medium to heavy material with both side edge trimmer ■MH+B: Butt seams for medium to heavy material with both side edge trimmer Option ■VD: Vacuum device ■FL: Pneumatic foot lifter ■CS-2: Chain cutter

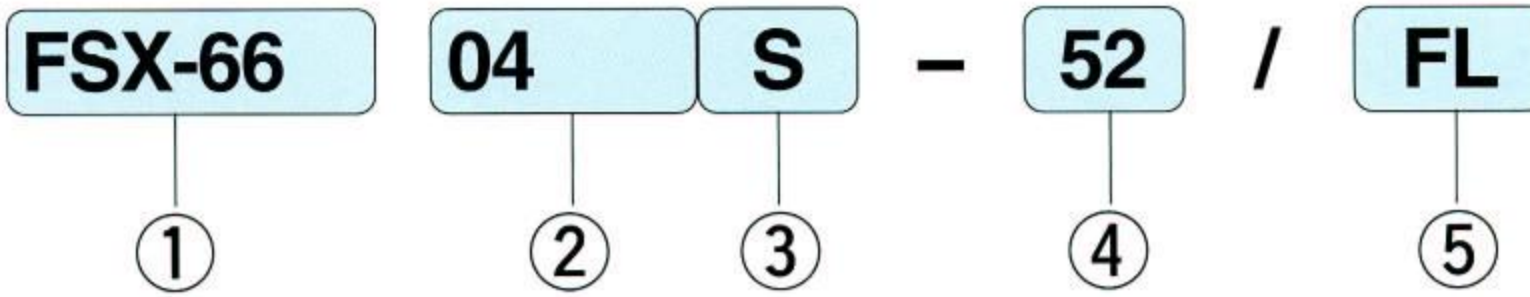
La serie FSX de 4 agujas y 6 hilos, alimentacion de brazo, recubridor superior e inferior. Esta maquina es apropiada para sobrecoser y juntar ropa interior y deportiva. Equipada con corte par uno y dos lados, este sistema garantiza un terminado completamente nitido. Para aplicaciones versatiles, de materiales livianos o pesados, apropiado para coser donde hay sbrecosturas, alimentacion de brazo, es perfecto para prendas tubulares. Subclass ■S: Corta borde sencillo ■LM: Para material de liviano a mediano, corte de borde ■MH: Para material de mediano, a pesado, corte de borde ■MH+B: Para union plana, material mediano a pesado, corte de borde Option ■VD: Equipo standar, aparato aspirador ■FL: Levanta pie, neumatico ■CS-2: Cortador de cadenta

A serie FSX e uma maquina de 4 agulhas, 6 linhas, alimentacao do braco externo e ponto coberto superior e inferior Essa maquina e apropriada para pontos sobrepostos com os de alta qualidade das roupas intimas e as de esportes. Equipada com o corte lateral e ajuste de ambos os lados, este revestimento garante uma forma quase completamente lisa, e possivel aplicacoes versateis desde materiais finos aos mais pesados como as emendas de pecas intimas. O desing deste alimentador do braco externo e perfeito para pecas de roupas tubulares. Subclass ■S: Borda unica elegante ■LM: Para tecido de leve para medio com as duas bordas com acabamento fino ■MH: Para tecido de medio para pesado com as duas bordas com acabamento fino ■MH+B: Ponta de emenda para tecido de medio para pesado com as duas bordas com a cabamento fino Option ■VD: Dispositivo de vaccum ■FL: Elevacao pneumatico do calcador ■CS-2: Corte de linha automatico

FSX系列, 拼縫用両面裝飾線速4針6線雙切式伸出手臂式扁平縫縫切機  
 高級內衣內褲和運動裝等縫製時拼合左右的布料邊緣縫製, 也適合公事包的下擋拼合縫等  
 通過單片切和兩片切, 縫製時拼合左右的布料邊緣縫製, 縫製重疊部分是一定的,  
 縫完後非常美觀。從薄布料到中厚料中厚料到厚料的各种各样的加工种类  
 因為是伸出手臂型, 所以適合筒物和圓物的加工

- 功能  
 ■S: 單片切 ■LM: 薄布料到中厚料 雙片切  
 ■MH: 中厚料到厚料 雙片切  
 ■MH+B: 中～厚物用 布邊對布邊不重疊縫式  
 裝備  
 ■氣動吸塵 ■FL: 氣動式抬腳 ■CS-2: 氣動吸塵式切空環線裝置

# FSXモデル表示方法 | MODEL NUMBERING SYSTEM



① FSXシリーズコード  
 FSX Series Code No.  
 FSX No. de código  
 Serie FSX No cod.  
 FSX系列软线

② 針本数 (捨て針は除く)  
 Number of Needle (Except for retainer needle)  
 Numero de agujas (Excepto la aguja de retencion)  
 Numero de Agulhas (Exceto para agulha do retentor)  
 針个数 (除不用的一根针之外)

③ サブモデル  
 Submdel  
 Sub modelo  
 Sub modelo  
 加工种类

**S: 片切**

Single edge trimmer  
 Corta borde sencillo  
 Borda unica elegante  
 片切

**LM: 薄~中厚用 両切りタイプ**

For light to medium material with both side edge trimmer  
 Para material de liviano a mediano, corte de borde en ambos lados  
 Para tecido de leve para medio com as duas bordas com acabamento fino  
 薄布料到中厚料 双片切

**MH: 中~厚物用 両切りタイプ**

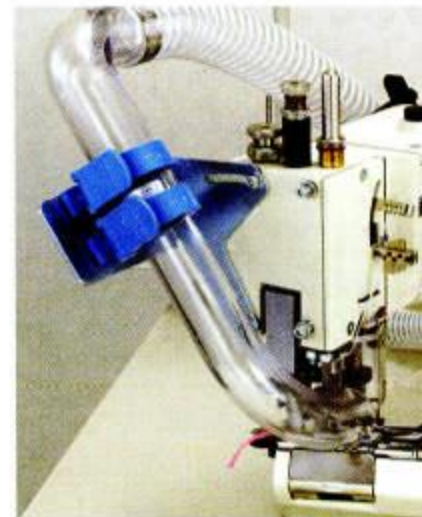
For medium to heavy material with both side edge trimmer  
 Para material de mediano, a pesado, corte de borde a los dos lados  
 Para tecido de medio para pesado com as duas bordas com acabamento fino  
 中厚料到厚料 双片切

**MH-B: 中~厚物用 両切り突合せタイプ**

Butt seams for medium to heavy material with both side edge trimmer  
 Para union plana, material mediano a pesado, corte de borde dos lados  
 Ponta de emenda para tecido de medio para pesado com as duas bordas com a cabamento fino  
 中厚物用 布边对布边不重叠縫式

④ ゲージサイズ ex. 52: 5.2 mm  
 Gauge Size 60: 6.0 mm  
 Tamano de aguja  
 Tamanho de bitola  
 针距

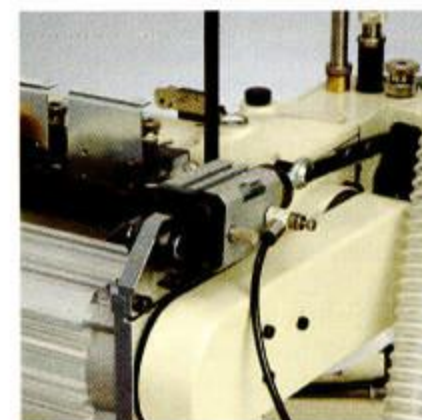
⑤ オプション  
 Option  
 Opcion  
 Opcao  
 辅助机能



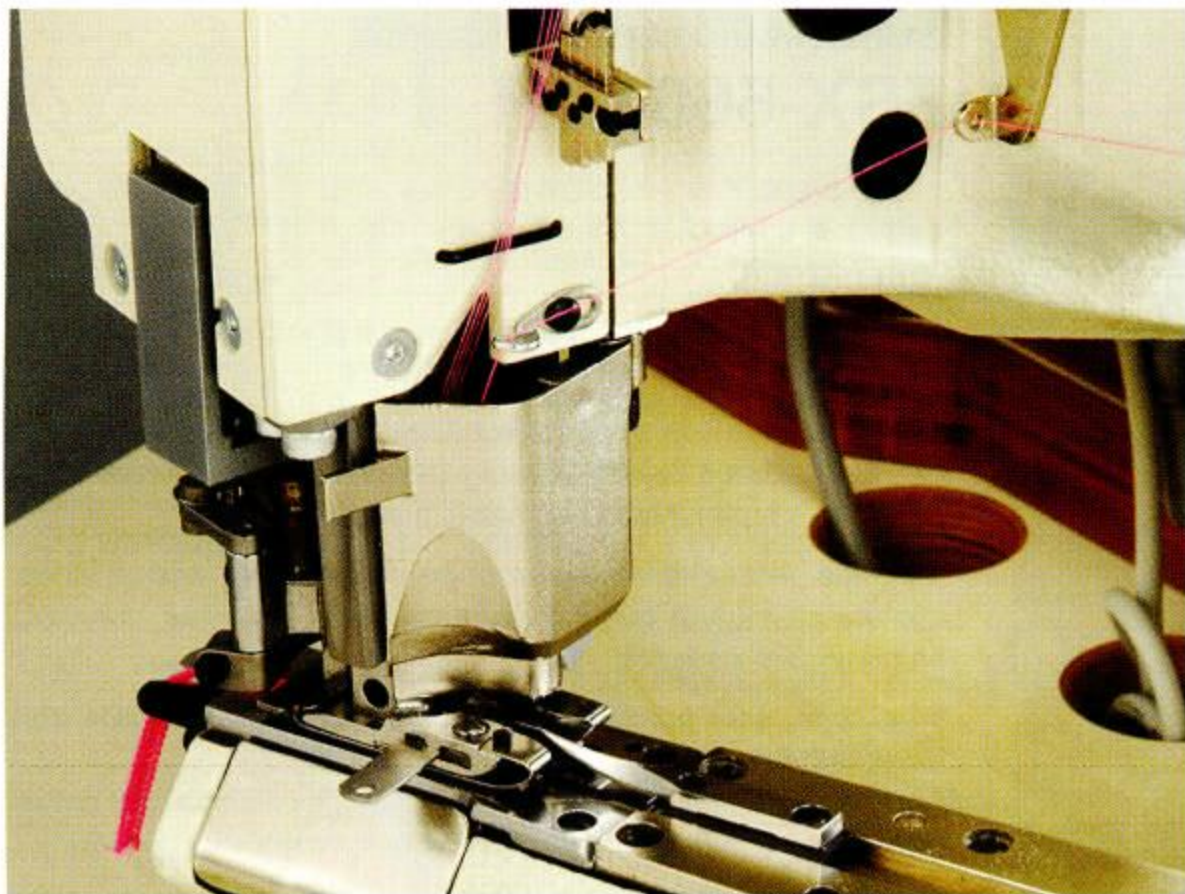
VD: バキューム装置 TEMPLEX製標準装備  
 Vacuum device, made by TEMPLEX, standard equipment  
 Equipo standar, aparato aspirador, hecho por TEMPLEX  
 Dispositivo de vaccum, feito pela TEMPLEX, equipamento padrao  
 气动吸尘装置 TEMPLEX製標準装備



CS-2: チェーンカッター  
 Chain cutter  
 Cortador de cadenta  
 Corte de linha automatico  
 气动吸尘式切空环线装置



FL: エアー式押上げ装置  
 Pneumatic foot lifter  
 Leventa pie, neumatico  
 Elevacao pneumatico do calcador  
 气动:式抬押脚装置



## FSX-6604S

4本針上飾り付片切り式フラットシーマ  
(薄～中厚用) ブリーフの股縫ぎ、Tシャツの  
袖閉じ縫い用、一般的には生地左側をカット  
します。

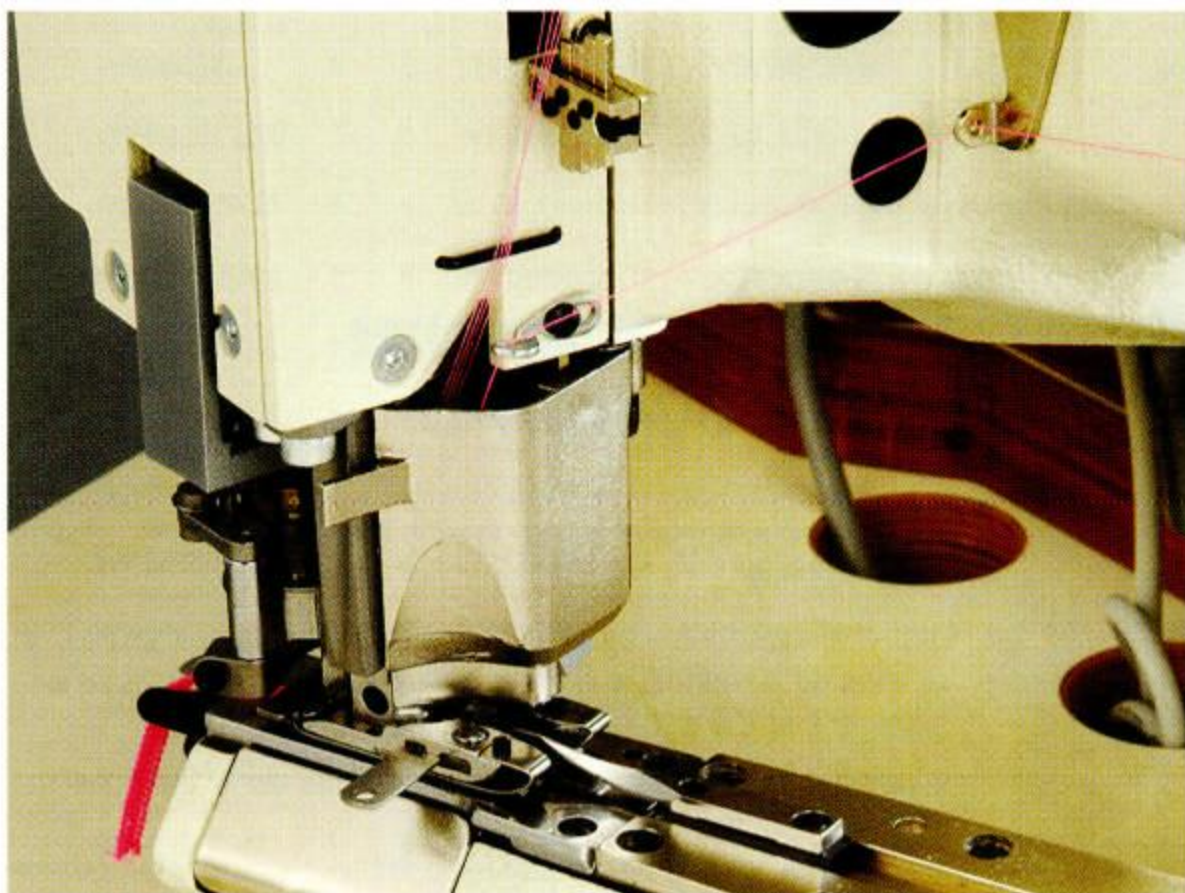
4 needle, with top cover stitch, single edge cut type flat seamer.  
For joining the crotch of brief and T-shirts sleeves.

4 agujas recubridor superior, corte sencillo de borde en costura,  
plana, union de costura, entre-pierna, y mangas de camiseta.

4 agulhas, com ponto superior coberto, cortador de borda unica  
tipo flat seamer.

Para costurar decoracoes em calcinhas e cuecas e mangas de  
camisetas.

4针6线上装饰线迹伸臂单切式拼缝机(薄布料到中厚料用)  
(适用于内衣, 内裤、短袖上衣的等拼缝用)



## FSX-6604LM

4本針上飾り付両切式フラットシーマ  
(薄～中厚用)

T-シャツの肩縫ぎ、ボクサートラックスやTシ  
ャツの身頃同士での縫ぎ合せ用

両切り押えにより左右の生地をカットし  
ながら縫いズレなくきれいに縫い合わせ  
ことができます。

4 needle, with top cover stitch, both side edge cut type flat  
seamer.

For joining the crotch of brief and T-shirts sleeves.

Both side edge trimmer can solve the puckering of material  
cutting and get a beautiful stitch formation.

4 agujas, recubridor superior, corte de borde en ambos lados  
costura plana, union de costura, entre-pierna, y mangas de  
camiseta, al tener corte en los dos lados, no permite que el  
material forme arrugas, para una formacion de puntada muy  
bonita.

4 agulhas, com ponto coberto superior, cortador de borda dos  
dois lados tipo flat seamer.

Para costurar decoracoes em calcinhas e cuecas e mangas de  
camisetas.

O acabamento fino das duas bordas podem tirar o franzimento  
do material coratdo e conseguir uma formacao de ponto  
maravilhosa.

4针6线上装饰线迹伸臂双切式拼缝机(薄布料到中厚料用)  
(适用于高级内衣内裤和运动装等缝製边時拼合左右的布料边縫製、  
短袖上衣肩部的等拼缝用)

通过单片切和两片切、缝製边時拼合左右的布料边縫製、缝製重疊  
部分是一定的、缝完後非常美觀

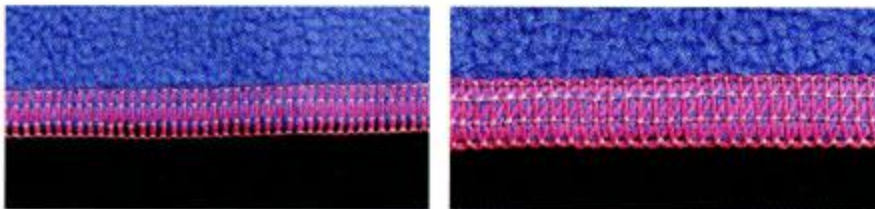
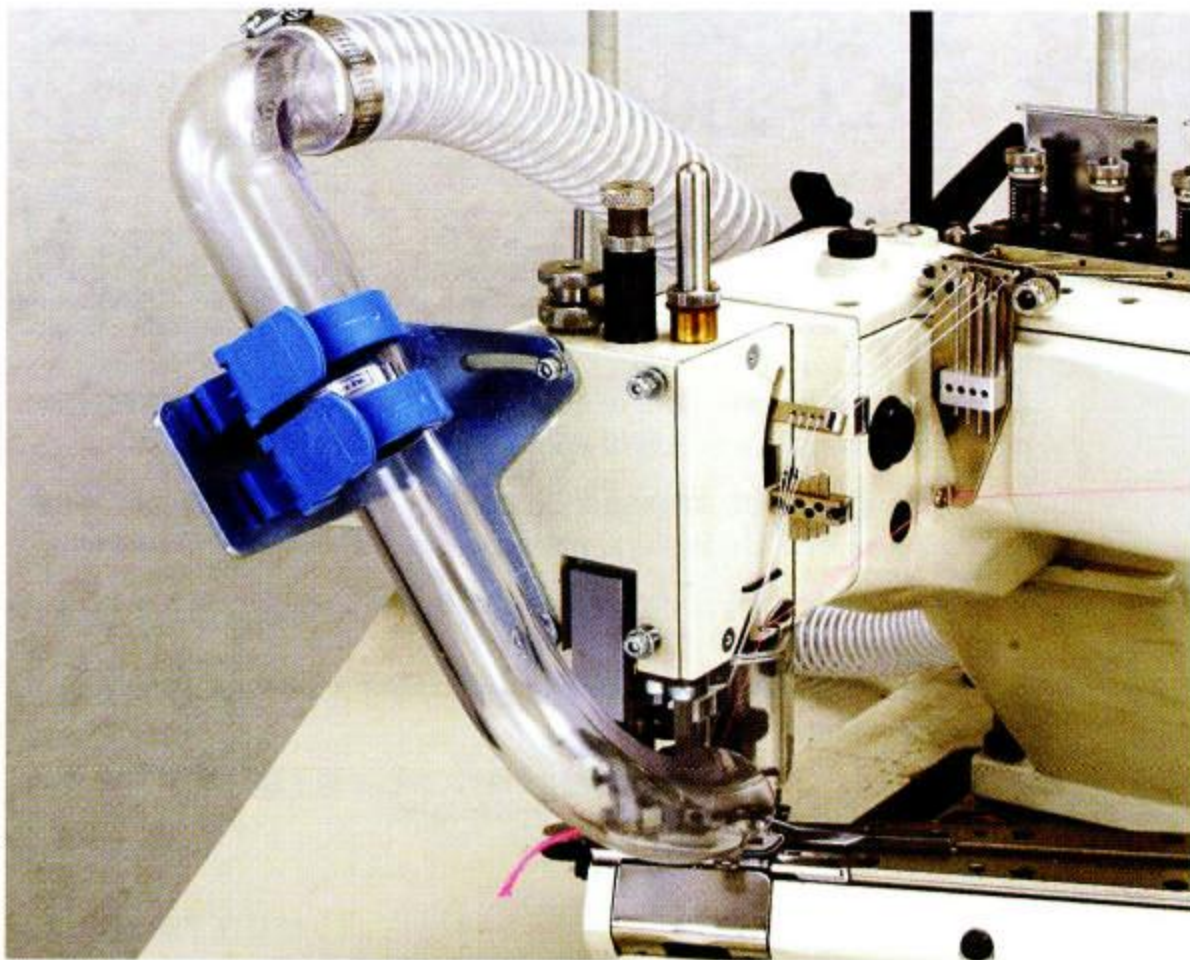


FRONT



BACK





## FSX-6604MH



4本針上飾り付両切式フラットシーマ  
(中厚~厚物用)

ブリーフの股合わせの段部や厚物の合わせ縫いにも縫いズレ縫いはずれなくきれいに縫い合わせることができます。

4 needle, with top cover stitch, both side edge cut type flat seamer Suitable for the closing the crotch of brief with thick parts like a tape binding and heavy material,

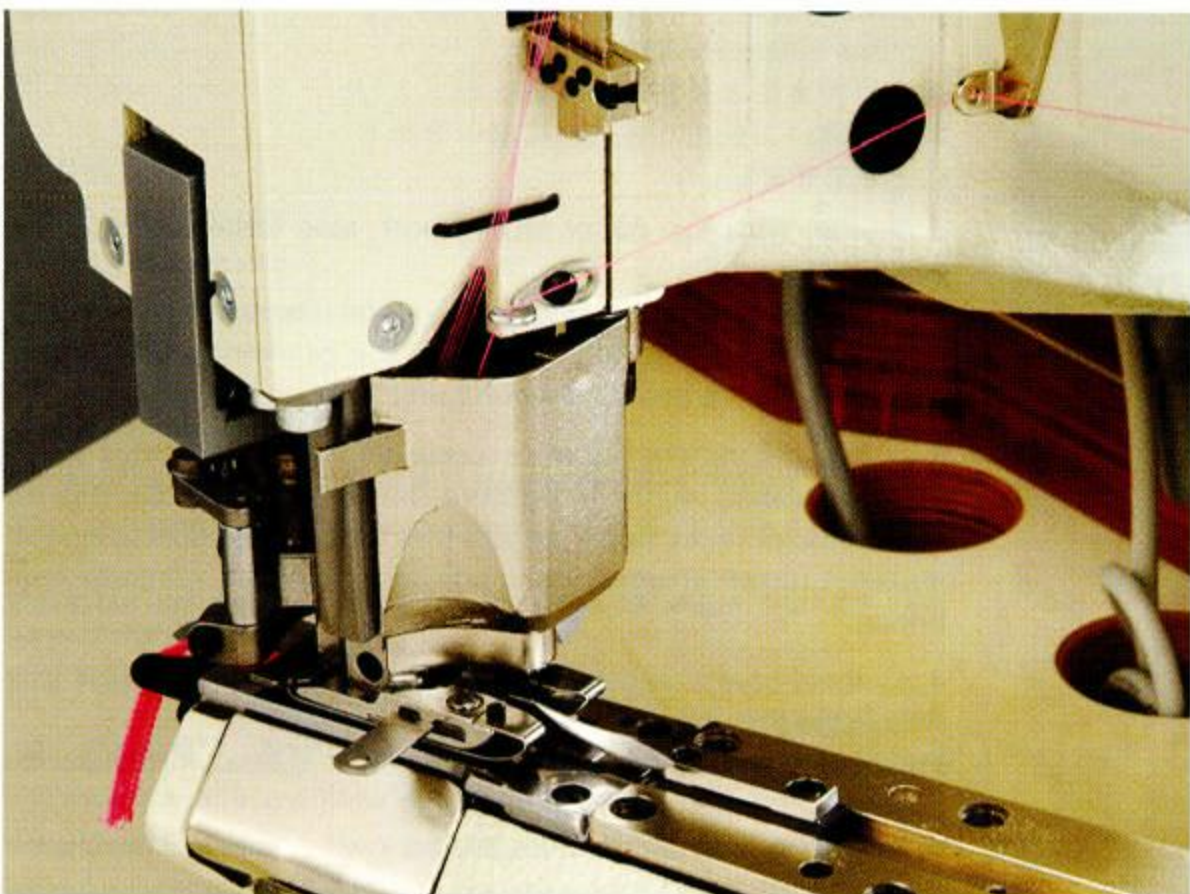
4 agujas, recubridor superior corte de borde en ambos lados, costura plana, para cerrar costura de entre- - piernas, con cinta en materiales pesados

4 agulhas, com ponto superior, cortador de bordas dos dois lados tipo flat seamer

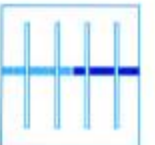
Apropriado para fechar detalhes de cueca e calcinha com partes grossas como fitas uma em cima da outra e material pesado.

4针6线上装饰线迹伸臂双切式拼缝机(中厚料到厚料用)  
(适用于公事包的下挡拼合缝等)

由于采用改良型针位部件,防止了布料的错位露边,实现了美观漂亮的缝制



## FSX-6604MH-B



4本針上飾り付両切式突合せ縫い用フラットシーマ  
(中厚~厚物用)

トレーナー地やフリースなどの厚物地の左右生地を全く重ねない突合せ縫いにより縫いはずれなくよりフラットで着心地のよいきれいに縫い合わせできます。

4 needle, with top cover stitch, both side edge cut type flat seamer for Butt seams

Suitable for joining heavy materials without overlapping fabrics and the seams can be more flat and beautiful stitch formation.

4 agujas, recubridor superior corte de borde en ambos lados, costura plana, para union plana, sin coser sobre arriba de esta manera la costura es mas plana y la puntada mas bonita.

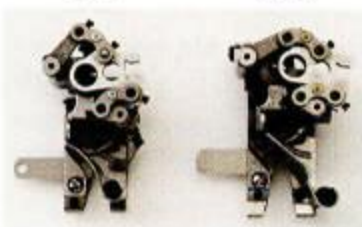
4 agulhas, com ponto superior coberto, cortador das duas bordas tipo flat seamer para emenda coronha.

Apropriado para costura em material pesado sem sobreposicao de tecidos e a emenda pode ser mais plana e ter\_ uma boa formacao de ponto.

4针6线上装饰线迹布边对布边不重叠缝伸臂双切式拼缝机(中厚料到厚料用)  
由于采用改良型针位部件,防止了布料的错位露边,实现了美观漂亮的缝制

LH

MH



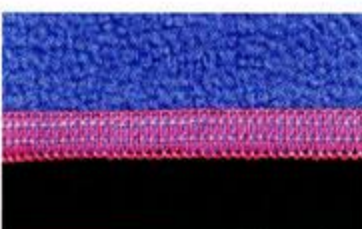
■押さえの比較

■Comparison between the pressure foot LM type and MH type

■Comparacion entre pie de presion LM y MH

■Comparacao entre a pressao do calcador para o tipo LM e MH

■押脚比较



\*左写真のMHの押さえのナイフはLMのもの比べて上の写真のような厚い生地を切る為、更に幅が厚くなっています。

\*The knife of MH pressure foot is much wider than LM in order to cut heavy material like a picture above

\*El cuchillo MH del pie de presion es mas ancho que el LM para cortar material mas pesado. Ver foto

\*A faca do calcador da MH \_ mais larga que a LM em ordem para cortar material pesado conforme a foto acima.

\*MH和LM押脚的区別是MH押脚能剪厚布(如布样照片)甚至更厚的布料

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type		Gauge(Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff Feed Ratio	Upper Feed Amount (mm)		Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max Speed (rpm)
			Organ	Schmetz				↔	↕			
W8102D	2	4	UYX128GAS 14	UYX128GAS 90	1/8,5/32,3/16 7/32,1/4	8~16	0.8~1.5			6	31	5000
W8103D	3	5	UYX128GAS 14	UYX128GAS 90	3/16,7/32,1/4	8~16	0.8~1.5			6	31	5000
W8102C	2	4	UYX128GAS 14	UYX128GAS 90	3/16	8~16	0.8~1.5			6	31	6000
W8103C	3	5	UYX128GAS 14	UYX128GAS 90	7/32,1/4	8~16	0.8~1.5			6	31	5000
W8102F	2	4	UYX128GAS 14	UYX128GAS 90	1/8,5/32,3/16 7/32,1/4	8~16	0.8~1.5			6	31	5000
W8103F	3	5	UYX128GAS 14	UYX128GAS 90	3/16,7/32,1/4	8~16	0.8~1.5			6	31	6000

WX·LX SERIES

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type		Gauge(Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff Feed Ratio	Upper Feed Amount (mm)		Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max Speed (rpm)
			Organ	Schmetz				↔	↕			
WX8802C	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803C	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803CL(W)	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8802C-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803C-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8802C-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803C-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803D-33	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	33	6000
WX8802D	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,5/32,3/16, 7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803D	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8804D	4	6	SM1014H 10S		6mm, 6.4mm	8~16	0.7~2			6	31	4000
WX8804D-UTC-A	4	6	SM1014H 10S		6mm, 6.4mm	8~16	0.7~2			6	31	4000
WX8803DW	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803DW-33L	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.7~2			6	31	6000
WX8802D-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,5/32,3/16, 7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803D-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8802D-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,5/32,3/16, 7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803D-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803F-33	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	33	6000
WX8803F-33L	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.7~2			6	33	6000
WX8802F	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,5/32,3/16, 7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8803F	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8802EMK	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,5/32,3/16, 7/32,1/4	8~16	0.7~2			5	31	5000
WX8803EMK	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	8~16	0.7~2			5	31	5000
LX5801	1	2	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90		8~16	0.7~2			8	31	6000
LX5801-SP	1	2	UYX128GAS 12~14	UYX128GAS 65~90		7~16	0.7~2			8	31	1000
LX5801-UTC-A	1	2	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90		8~16	0.7~2			8	31	6000
LX5801-UTC-AB	1	2	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90		8~16	0.7~2			8	31	6000
LX5801-UTC-E	1	2	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90		8~16	0.7~2			8	31	6000
LX5802M	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/4(6.4mm)	8~16	0.7~2			8	31	6000

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type		Gauge(Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff Feed Ratio	Upper Feed Amount (mm)		Presser Foot Lift (mm)	Needle Bar Stroke (mm)	Max Speed (rpm)
			Organ	Schmetz				←→	↑↓			
LX5802L	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/4(6.4mm)	8~16	0.7~2			8	31	6000
LX5802MF	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/32(2.4mm)	8~16	0.7~2			8	31	6000
LX5802TMF	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/64	8~16	0.7~2			8	31	6000
WX8803-DE	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.7~2			6	31	6000
WX8842	2	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	6.4mm	7~16	0.7~2			4.5	31	5000
WX8842-1	3	7	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	2.4mm×6.4mm	7~16	0.7~2			4.5	31	5000
WX8803D-UF	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	8~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5500
WX8803F-UF	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	8~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5500
WX8803D-UF-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	8~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5500
WX8803D-UF-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	8~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5500
WX8802D-UF	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	8~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5500
WX8802A-UF	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~100	3/16	8~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5500
WX8803A-UF	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~100	7/32,1/4	8~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5500
WX8803AH-UF	3	5	UYX128GAS 18		1/4	6~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5000
WX8802D-UF-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	8~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5500
WX8802D-UF-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	8~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5500
WX8802F-UF	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,3/16	8~16	0.7~2	1~7	3.5~6	6	33	5500
WX8803-1S	4	7	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32×4mm	8~16	0.7~2			6	31	4500
WX8802-1S	3	6	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3.5mm×4mm	8~16	0.7~2			6	31	4500

## RX SERIES TECHNICAL DATA 仕様明細

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type		Gauge(Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff Feed Ratio	Upper Feed Amount (mm)		Presser Foot Lift (mm)	Needle Bar Stroke (mm)	Max Speed (rpm)
			Organ	Schmetz				←→	↑↓			
RX9803D	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803DW	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803DW-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9802A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,5/32,3/16,7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9802A-UTC-AW	2	3	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32	6~16	0.3~2.9			8	33	6000
RX9803A-UTC-AW	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	6~16	0.3~2.9			8	33	6000
RX9802A-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,5/32,3/16,7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803A-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9802A-UTC-EW	2	3	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	6~16	0.3~2.9			8	33	6000
RX9803A-UTC-EW	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	6~16	0.3~2.9			8	33	6000
RX9802A-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,5/32,3/16,7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803A-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4,3/16	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9802C	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803C	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803CLW	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803C-UTC-AW	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			8	33	6000
RX9802C-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000



MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type		Gauge(Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff Feed Ratio	Upper Feed Amount (mm)		Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max Speed (rpm)
			Organ	Schmetz				←→	↑↓			
RX9803C-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803C-UTC-EW	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			8	33	6000
RX9802C-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803C-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803-CHD	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803-CHD-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803-CHD-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9802P	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9803P	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9803PMD	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9803P-UTC-AW	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9802P-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9803P-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9803P-UTC-EW	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9802P-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9803P-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9802-ALK	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	6~16	0.3~2.9			6	33	5500
RX9803-ALK	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	5500
RX9802-ALK-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	6~16	0.3~2.9			6	33	5500
RX9803-ALK-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	5500
RX9802-PLK	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9803-PLK	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9802-PLK-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9803-PLK-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	4800
RX9804D	4	6	SM1014H 10S	MY1014H 65	6.4mm	8~16	0.3~2.9			6	31	4000
RX9804D-UTC-A	4	6	SM1014H 10S		6.4mm	8~16	0.3~2.9			6	31	4000
RX9701J	1	2	TVX5 21			6~11				8	34	4000
RX9701J-CD-UTC	1	2	TVX5 21			6~11				8	34	4000
RX9803-AHD	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803-AHD-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9703-PGHK	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.3~2.9			5	33	4800
RX9703-PEHK-UTC	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.3~2.9			5	33	4800
RX9703-PGHK-UTC-A	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.3~2.9			5	33	4800
RX9703-PEHK-UTC-A	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.3~2.9			5	33	4800
RX9803-AHD-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9			6	33	6000
RX9803A-UF	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9803A-UF-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9803A-UF-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9803C-UF	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9803C-UF-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9803C-UF-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9802A-UF	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9802A-UF-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type		Gauge(Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff Feed Ratio	Upper Feed Amount (mm)		Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max Speed (rpm)
			Organ	Schmetz				←→	↕			
RX9802A-UF-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9802C-UF	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9802C-UF-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9802-UF-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	8~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9803-ALK-UF	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500
RX9803-ALK-UF-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	6~16	0.3~2.9	1~7	3.5~6	6	33	5500

## NM SERIES

### TECHNICAL DATA 仕様明細

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type		Gauge(Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff Feed Ratio	Upper Feed Amount (mm)		Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max Speed (rpm)
			Organ	Schmetz				←→	↕			
NM1102A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,5/32,3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103A-UTC-AW	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			8	33	4500
NM1102A-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	1/8,5/32,3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103A-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16,7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103A-UTC-EW	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			8	33	4500
NM1102A-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103A-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1102C	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103C	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103CL	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103CL-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103C-UTC-AW	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			8	33	4500
NM1102C-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103C-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103C-UTC-EW	3	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			8	33	4500
NM1102C-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	5/32,3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103C-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103A-UF	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103A-UF-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103A-UF-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103C-UF	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103C-UF-UTC-A	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1103C-UF-UTC-E	3	5	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	7/32,1/4	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1102A-UF	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1102A-UF-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1102A-UF-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1102C-UF	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1102C-UF-UTC-A	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500
NM1102C-UF-UTC-E	2	4	UYX128GAS 10~14	UYX128GAS 65~90	3/16	7~16	0.8~1.4			6	33	4500

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type		Gauge(Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff Feed Ratio	Upper Feed Amount (mm)		Presser Foot Lift (mm)	Needle Bar Stroke (mm)	Max Speed (rpm)
			Organ	Schmetz				←→	↕			
FSX-6604S	4+1	6	FLX118GCS 9~12(10)	FLG-8 8	5.2mm,6mm	10~16 (1.6~2.5mm)	1:0.7~1:0.5			8	30	4200
FSX-6604LM	4+1	6	FLX118GCS 10 FLG-8	FLG-8 8	5.2mm,6mm	10~16 (1.6~2.5mm)	1:0.7~1:0.5			6	30	4200
FSX-6604MH	4+1	6	FLX118GCS 10 FLG-8	FLG-8 8	5.2mm,6mm	10~16 (1.6~2.5mm)	1:0.7~1:0.5			6	30	4200
FSX-6664MH-B	4+1	6	FLX118GCS 10 FLG-8	FLG-8 8	6mm	10~16 (1.6~2.5mm)	1:0.7~1:0.5			6	30	4200

V · W SERIES

WX · LX SERIES

RX SERIES

NM SERIES

FSX SERIES

TECHNICAL DATA [仕様明細]

 **MORIMOTO MFG. CO., LTD.**

180, SUNA SHIJOHNAWATE-CITY, OSAKA 575-0001, JAPAN

TEL : +81-72-878-1221 FAX : +81-72-878-9649 E-MAIL : sales@kansai-special.com URL:www.kansai-special.com

**FOREIGN AFFILIATED COMPANIES**

**KANSAI SPECIAL AMERICAN MACHINE CORP.**

1 MADISON ST. BLDG.F, EAST RUTHERFORD, N.J. 07073 U.S.A.

TEL : +1-973-470-8321 FAX : +1-973-470-8497 E-MAIL : sales@kansaispecial.net

**MORIMOTO MFG. (HK) LTD.**

UNIT B.D. 6/F., WING HONG CENTRE, 18 WING HONG STREET, LAI CHI KOK, KOWLOON, HONG KONG

TEL : +852-2391-8357 FAX : +852-2789-1707 E-MAIL : sales@kansaispecial.com.hk

**KANSAI SPECIAL EUROPE GMBH**

QUIRINSTR. 17, 40545 DUSSELDORF, GERMANY

TEL : +49-211-577-9090 FAX : +49-211-558-1477 E-MAIL : Contact@kansai-special.de

**MORIMOTO SINGAPORE PTE LTD.**

33, MIDDLE ROAD #05-01 P H BUILDING SINGAPOLE 188942

TEL : +65-6334-1305 FAX : +65-6334-1365 E-MAIL : info@kansaispecial.com.sg

**MORIMOTO BANGLADESH LIAISON OFFICE**

3rd. FLOOR, K.K. BHABAN, 69/K, GREEN ROAD, PANTAPATH, DHAKA-1205.

TEL : +880-2-8610255 FAX : +880-2-8610263 E-MAIL : info@kansaispecial.com.sg

**KANSAI (SHANGHAI) INDUSTRIAL SEWING MACHINE CO., LTD.**

NO.55 LANE835, JIAXIN ROAD, MALU TOWN, JIADING DISTRICT, SHANGHAI 201818

TEL: +86-21-5990-1798 FAX: +86-21-5990-1538 E-MAIL: kansaish@spe.sina.net